

# ອິດສະຫຼະພາບ

ຈາກບັນຫາການພະນັນ

ຄູ່ມືຝຶກທັດດ້ວຍຕົນເອງ

ມະຫາວິທະຍາໄລຄາລິຟໍເນຍ

ໂຄງການສຶກສາບັນຫາການພະນັນ

ຫ້ອງການວ່າດ້ວຍບັນຫາການພະນັນ

ກົມຄູແລໂຄງການສຸລາ ແລະ ຢາເສບຕິດແຫ່ງຮັຖຄາລິຟໍເນຍ



# ອິດສະຫຼະພາບຈາກບັນຫາການພະນັນ

ຂຽນໂດຍ:

Timothy W. Fong M.D.  
Richard J. Rosenthal M.D.

ຜະລິດໂດຍ:

ໂຄງການສຶກສາບັນຫາການພະນັນມະຫາວິທະຍາໄລຄາລິຟໍເນຍ  
ແລະ  
ຫ້ອງການວ່າດ້ວຍ ບັນຫາແລະພາວະຕິດການພະນັນຢ່າງຮຸນແຮງ ຣັຖຄາລິຟໍເນຍ  
ກົມດູແລໂຄງການສຸລາ ແລະ ຢາເສບຕິດ,  
ຣັຖຄາລິຟໍເນຍ

ສະບັບທີ 1.1

ມິຖຸນາ 2008

Laotian



# ສາລະບານ

|  |    |
|--|----|
| ຄໍານໍາ .....                                 | 1  |
| ບົດທີ 1: ທ່ານມີບັນຫາເລື່ອງການພະນັນບໍ່? ..... | 4  |
| ບົດທີ 2: ທ່ານໄດ້ເຮັດຫຍັງແດ່ກ່ຽວກັບມັນ? ..... | 12 |
| ບົດທີ 3: ປ່ຽນແປງຄວາມເຄີຍຊົນເກົ່າໆ .....      | 18 |
| ບົດທີ 4: ພັດທະນາຄວາມເຄີຍຊົນໃໝ່ໆ .....        | 26 |
| ບົດທີ 5: ກວດກາຄືນຄວາມຄືບໜ້າ .....            | 30 |
| ພາກຜະນວກ .....                               | 34 |
| ແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນເພີ່ມເຕີມ .....               | 36 |

# ຄຳນຳ

ຄູ່ມືຝຶກຫັດດ້ວຍຕົນເອງນີ້ ຖືກອອບແບບມາເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານເຂົ້າໃຈເຖິງ: (1) ພຶດຕິກຳການຫຼິ້ນພະນັນຂອງທ່ານ; (2) ເປັນຫຍັງທ່ານຈຶ່ງຫຼິ້ນການພະນັນ; ແລະ (3) ການພະນັນຈະກາຍເປັນບັນຫາໃນຊີວິດຂອງທ່ານຈັ່ງໃດ. ຂໍ້ມູນເຫຼົ່ານີ້ຈະສະໜອງວິທີການທີ່ຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານຢຸດເຊົາ ຫຼື ຫຼຸດຜ່ານການຫຼິ້ນພະນັນໄດ້.

ຄູ່ມືຝຶກຫັດຖືກນີ້ແບ່ງອອກເປັນຫ້າພາກ, ແຕ່ລະພາກຈະເນັ້ນໃນແຕ່ລະດ້ານຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ. ໃນແຕ່ລະພາກ ໄດ້ແບ່ງອອກເປັນແຕ່ລະໝວດໝູ່ ຫຼື ຫົວຂໍ້ທີ່ບັນຈຸແບບຝຶກຫັດຕ່າງໆ. ຈຸດປະສົງຂອງແບບຝຶກຫັດ ແມ່ນມັນຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານໄດ້ຄິດໃນລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບຄວາມສຳພັນ ຂອງແຕ່ລະຫົວຂໍ້ຕໍ່ກັບ ສະຖານະການຂອງທ່ານ.

ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຜົນປະໂຫຍດຈາກຄູ່ມືຝຶກຫັດນີ້ໃຫ້ໄດ້ຫຼາຍທີ່ສຸດ, ທ່ານຄວນຮຽນຮູ້ຄູ່ມືທັງໝົດນີ້ດ້ວຍຕົວທ່ານເອງ. ທ່ານ ອາດຈະອ່ານປຶ້ມຄູ່ມືທັງໝົດນີ້ດ້ວຍຕົວເອງ ຫຼື ໂດຍການຊ່ວຍຊີ້ແນະຂອງຜູ້ໃຫ້ຄຳປຶກສາ.

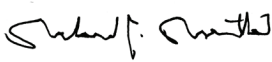
ປຶ້ມຄູ່ມືຝຶກຫັດນີ້ບໍ່ແມ່ນສິ່ງທີ່ຈະທົດແທນ ການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານສະເພາະດ້ານ ຫຼື ບໍ່ແມ່ນສຳລັບນັກພະນັນທີ່ບໍ່ເປີດເຜີຍຕົນເອງ (Gamblers Anonymous). ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ສຳເລັດການຝຶກຫັດຈາກປຶ້ມນີ້ແລ້ວ, ຖ້າຫາກທ່ານຍັງຮູ້ສຶກວ່າຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເພີ່ມເຕີມອີກ, ພວກເຮົາໄດ້ສະໜອງລາຍການແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນຊ່ວຍເຫຼືອໃນການປິ່ນປົວໃນພາກຜະນວກຂ້າງທ້າຍ.

ປຶ້ມຄູ່ມືຝຶກຫັດນີ້ກຳລັງຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນການປະເມີນຄວາມມີປະສິດທິຜົນຂອງມັນຢູ່, ແລະ ຜົນຕອບຮັບຂອງມັນຈະສາມາດຄົ້ນພົບໄດ້ຢູ່ໃນເວບໄຊຂອງຫ້ອງການດູແລດ້ານບັນຫາການພະນັນ. ກະລຸນາຕິດຕໍ່ຫາພວກຂ້າພະເຈົ້າຖ້າຫາກທ່ານ ມີຄຳເຫັນໃດໆ ຫຼື ຄຳຖາມກ່ຽວກັບປຶ້ມຄູ່ມືຝຶກຫັດນີ້ໂດຍທ່ານສາມາດໂທຮະສັບຫາ ທີ່ໝາຍເລກ: 310.825.4845 ຫຼື ທາງອີເມລທີ່ [uclagamblingprogram@ucla.edu](mailto:uclagamblingprogram@ucla.edu).

ດ້ວຍຄວາມຈິງໃຈ,



**Timothy W. Fong M.D.**  
ຜູ້ອຳນວຍການຮ່ວມ,  
ໂຄງການສຶກສາກ່ຽວກັບບັນຫາການພະນັນ  
ມະຫາວິທະຍາໄລຄາລິຟໍເນຍ (UCLA)  
ຜູ້ຊ່ວຍສາດສະດາຈານ, ສະຖາບັນ Semel  
ດານປະສາດ ແລະ ພຶດຕິກຳມະນຸດ



**Richard J. Rosenthal M.D.**  
ຜູ້ອຳນວຍການຮ່ວມ,  
ໂຄງການສຶກສາກ່ຽວກັບບັນຫາການພະນັນ  
ມະຫາວິທະຍາໄລຄາລິຟໍເນຍ (UCLA)

# ພາບລວມ

## ການພະນັນແມ່ນຫຍັງ?

ການພະນັນພົວພັນເຖິງການສູງບາງສິ່ງຢ່າງດ້ວຍມູນຄ່າ (ໂດຍປົກກະຕິແລ້ວຈະແມ່ນເງິນ) ໃນກິດຈະກຳໃດ ຫຼື ເຫດການໃດໜຶ່ງທີ່ຜົນອອກມາຂອງມັນຈະບໍ່ແນ່ນອນ. ການຮັບຄວາມສູງເພື່ອຫວັງຢາກຈະໄດ້ຜົນຕອບ ແທນໃນທັນທີທັນໃດ. ບາງຄັ້ງການສູງນັ້ນ ອາດຈະກ່ຽວພັນກັບທັກສະທີ່ອາດຈະຊ່ວຍຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສູງ, ແຕ່ມັນກໍບໍ່ໄດ້ກຳຈັດຄວາມສູງທີ່ບໍ່ແນ່ນອນນັ້ນໃຫ້ໝົດສິ້ນໄປໄດ້.

ຮູບແບບການພະນັນໃນປະຈຸບັນອາດຈະລວມມີ ເກມກາຊິໂນ, ເຄື່ອງສລ່ອດ ຫຼື ໄພ້ປົກເກີ້, ການພະນັນທາງ ອິນເຕີເນັດ, ສະຫຼາກກິນແບງ, ການແຂ່ງມ້າ, ການພະນັນໃນການກິລາ ເຊັ່ນເຕະບານ, ເບ້ສບອລ. ການພະນັນອື່ນອາດຈະມີລວມມີການພະນັນບິນພື້ນຖານທັກສະຂອງບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ, ການຄາດຄະເນ ອະສັງຫາລິມະຊັບ ແລະ ຕະຫຼາດຫຼັກຊັບ.

## ຜູ້ໃດແມ່ນນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາ?

ນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາແມ່ນບຸກຄົນທີ່ໃຊ້ເວລາ ແລະ ເງິນໄປກັບການພະນັນທີ່ອາດຈະເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ຕົວ ເຂົາເຈົ້າເອງ. ນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາຮ້າຍແຮງ ແມ່ນຮູ້ກັນໃນນາມວ່າ ຜົນພະນັນ ຫຼື ນັກເສບຕິດພະນັນ.

ອາການຫຼັກຂອງການພະນັນທີ່ມີບັນຫາແມ່ນ ເສຍການຄວບຄຸມຕົນເອງໃນການຫຼິ້ນການພະນັນ. ການ ເສຍການຄວມຄຸມອາດຈະອະທິບາຍໄດ້ໃຫ້ທິດທາງດັ່ງຕໍ່ລິງໄປນີ້:

1. ການຫຼິ້ນການພະນັນຈະເພີ່ມຂຶ້ນ, ໂດຍທີ່ຄົນຄົນນັ້ນຈຳຕ້ອງຮັບຄວາມສູງເພີ່ມຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ ເພື່ອຮັກສາລະດັບຄວາມຕື່ນເຕັ້ນ ຫຼື ເພື່ອໄຊຊະນະທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າໄດ້ເງິນຂອງ ເຂົາເຈົ້າຄືນ.
2. ບາງຄົນບໍ່ສາມາດຢຸດເຊົາຫຼິ້ນການພະນັນໄດ້ທັງທີ່ຂະເຈົ້າໄດ້ເງິນກຳໄລຫຼາຍແລ້ວ. ຖ້າເຂົາຊະນະ, ເຂົາເຈົ້າກັບຮູ້ສຶກວ່າເຂົາເຈົ້າຈະສາມາດຊະນະໄດ້ຕື່ມໂດຍການພະນັນອີກ. ແຕ່ວ່າໃນທີ່ສຸດແລ້ວ, ຄວາມໂຊກດີກໍໝົດລົງ, ແຕ່ນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາຈະສືບຕໍ່ຫຼິ້ນການ ພະນັນຈົນກວ່າເງິນເຂົາເຈົ້າຈະໝົດ.
3. ມີຄົນຈຳນວນໜຶ່ງທີ່ເວົ້າວ່າຈະບໍ່ຫຼິ້ນການພະນັນອີກ, ແຕ່ກັບມາຫຼິ້ນອີກ, ບໍ່ສຳຄັນວ່າ ເຂົາເຈົ້າຈະໄດ້ພະຍາມຍາມເຊົາຫຼິ້ນການພະນັນຢ່າງຄັກປານໃດໃດກໍຕາມ.

ບຸກຄົນທີ່ອາດຈະມີບັນຫາ ຫຼື ຕົກຢູ່ໃນພາວະຕິດການພະນັນ, ແຕ່ວ່າມີບັນຫາໃນລັກຊະນະດຽວຂອງການ ພະນັນເທົ່ານັ້ນ. ຕົວຢ່າງ, ນັກພະນັນບາງຄົນອາດຈະຊື່ສະຫຼາກກິນແບງທຸກອາທິດແຕ່ກັບບໍ່ມີບັນຫາ ກ່ຽວກັບເລື່ອງການພະນັນໃນລັກຊະນະນັ້ນ, ແຕ່ເຂົາກັບມີບັນຫາຢ່າງໃຫຍ່ຫຼວງກັບການພະນັນດ້ານກິລາ.

ຍັງມີ “ນັກພະນັນທີ່ໜັກໜ່ວງ” ຜູ້ທີ່ບໍ່ມີແຮງຈູງໃຈ ຫຼື ຄິດກ່ຽວກັບການພະນັນເລີຍໃນລະຫວ່າງຊ່ວງເວລາ ໃດໜຶ່ງ. ເຂົາອາດຈະພະນັນ ກິລາຄັ້ງດຽວ ແລະ ບໍ່ໄດ້ສົນໃຈພະນັນອີກເລີຍໃນຊ່ວງເວລາທີ່ເຫຼືອຂອງປີ. ຫຼື ເຂົາອາດຈະໄປລັດເວກັສຫຼາຍຄັ້ງໃນປີດຽວ ແລະ ບໍ່ມີແຮງກະຕຸ້ນ ຫຼື ປາດຖະໜາໃນຊ່ວງເວລາອື່ນໆອີກ. ນັກພະນັນປະເພດນີ້ອາດຈະຍັງສ້າງບັນຫາໄດ້ເຊັ່ນກັນ ໃນຊ່ວງຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າເພາະວ່າ ການສູນເສຍ ຈາກການພະນັນຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ອາດຈະເກີດຂຶ້ນພາຍໃນເວລາພຽງແຕ່ສອງສາມມື້ຂອງການພະນັນເທົ່ານັ້ນ.

**ມີຫຍັງແດ່ທີ່ເປັນບາງສັນຍານທີ່ຈະບົ່ງບອກໄດ້ວ່າເປັນການພະນັນທີ່ມີບັນຫາ?**

ສັນຍານທົ່ວໄປຂອງການພະນັນທີ່ມີບັນຫາລວມມີ:

- ຫຼີ້ນການພະນັນດົນກວ່າທີ່ທ່ານໄດ້ຕັ້ງໃຈໄວ້
- ພະນັນ “ເກີນຕົວ” ແລະ ຈາກນັ້ນ “ຕິດຕາມເງິນ” ຫຼັງຈາກການເສຍ
- ຕົວະຄອບຄົວ ຫຼື ຄົນອື່ນ ເລື່ອງປະລິມານທີ່ຫຼີ້ນການພະນັນ
- ຂາດວຽກ ຫຼື ຜິດຄຳພັນສັນຍາຕໍ່ຄອບຄົວ ເນື່ອງມາຈາກການພະນັນ
- ຂາດຄວາມສົນໃຈເລື່ອງອື່ນໆ ໃນຊີວິດໂດຍການໃຊ້ເວລາໄປຄິດນຳເລື່ອງການພະນັນ.

ເມື່ອບັນຫາຂອງການພະນັນເພີ່ມຂຶ້ນ, ຄວາມຮູ້ສຶກອັບອາຍ, ຮູ້ສຶກຜິດ ແລະ ຄວາມກົດດັນອາດຈະເພີ່ມຂຶ້ນ.

**ແມ່ນຫຍັງແດ່ເປັນຂໍ້ແຕກຕ່າງລະຫວ່າງ ນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາ, ນັກພະນັນໃນວົງສັງຄົມ, ຫຼື ນັກພະນັນມີອາຊີບ?**

ນັກພະນັນໃນວົງສັງຄົມປົກກະຕິແລ້ວຈະຫຼີ້ນເພື່ອຄວາມບັນເທີງກັບໝູ່ເພື່ອນເທົ່ານັ້ນ. ເຂົາເຈົ້າບໍ່ສູງໄປ ຫຼາຍກວ່າ ວົງເງິນທີ່ເຂົາເຈົ້າສາມາດຈະຈາຍໄດ້. ເຂົາເຈົ້າຍອມຮັບການສູນເສຍ “ຖືວ່າເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງ ເກມກິລາ” ແລະ ຈະບໍ່ “ຕາມຄືນ” ໃນສ່ວນທີ່ເຂົາເຈົ້າເສຍໄປ. ການພະນັນຂອງເຂົາເຈົ້າບໍ່ໄດ້ລົບກວນ ກັບໜ້າທີ່ວຽກງານ ແລະ ຊີວິດຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ນັກພະນັນມີອາຊີບຫຼີ້ນພະນັນເພື່ອຫາເງິນ, ແຕ່ບໍ່ແມ່ນເພື່ອຄວາມຕື່ນເຕັ້ນ ຫຼື ເພື່ອຫຼີກລ້ຽງບັນຫາ. ເຂົາເຈົ້າ ມີວິໄນຢ່າງເຄັ່ງຄັດ ແລະ ຈະບໍ່ຍອມແບກຮັບຄວາມສ່ຽງທີ່ບໍ່ຈຳເປັນ. ປົກກະຕິແລ້ວເຂົາເຈົ້າຈະເຊື່ອມີ ກຳໄລແລ້ວ. ນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາຈຳນວນຫຼວງຫຼາຍ ອາງຕົວເອງວ່າເປັນນັກພະນັນມີອາຊີບ, ແຕ່ໃນຄວາມ ເປັນຈິງແລ້ວ ນັກພະນັນມີອາຊີບຈະບໍ່ມີບັນຫາ ທີ່ເກີດຈາກການພະນັນ. ໃນເວລາທ້າຍເດືອນ ຫຼື ທ້າຍປີ, ເຂົາເຈົ້າແມ່ນມີກຳໄລຢູ່ຕະຫຼອດ, ໃນຂະນະທີ່ ນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາເກືອບຈະແນ່ນອນວ່າຈະຂາດທຶນ ຢູ່ຕະຫຼອດ. ຈັ່ງໃດກໍ່ຕາມ, “ນັກພະນັນມີອາຊີບ” ທັງຫຼາຍຈະກາຍເປັນນັກການພະນັນທີ່ມີບັນຫາເມື່ອຊ່ວງເວລາ ຜ່ານໄປ.

**ມີຄົນໃນສະຫະຣັດຫຼາຍປານໃດທີ່ເປັນນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາ?**

ຜົນການວິໄຈບົ່ງບອກວ່າ 4 ຫາ 5 ເປີເຊັນ ຂອງຄົນອາເມຣິກາ ທີ່ອາໄສຢູ່ໃນຣັດຄາລິຟໍເນຍ ອາດຈະ ຖືກຈັດເຂົ້າໃນກຸ່ມນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາ, ແລະປະມານ 1 ເປີເຊັນຂອງຊາວອາເມຣິກັນແມ່ນນັກພະນັນ ທີ່ມີບັນຫາຮ້າຍແຮງ (ຜູ້ຕິດການພະນັນ). ໃນຈຳນວນຜູ້ທີ່ຫຼີ້ນການພະນັນເປັນປະຈຳນັ້ນ, ຈຳນວນເປີເຊັນ ແມ່ນສູງກວ່າທີ່ລະບຸໄວ້.

ການສຳຫຼວດໃນປີ 2005 ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ເກືອບ 4 ເປີເຊັນຂອງຜູ້ທີ່ອາໄສໃນຣັດຄາລິຟໍເນຍ ອາດຖືກຈັດເຂົ້າໃນກຸ່ມນັກພະນັນ ທີ່ມີບັນຫາ ຫຼື ເປັນຜູ້ຕິດການພະນັນ. ນີ້ກໍ່ໝາຍຄວາມວ່າ ຄົນຄາລິຟໍເນຍຈຳນວນປະມານໜຶ່ງລ້ານຄົນຈະມີບັນຫາການພະນັນໃນຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າ.



# ບົດທີ 1

## ທ່ານມີບັນຫາເລື່ອງການພະນັນບໍ?

### 1. ທ່ານຫຼີ້ນການພະນັນປະເພດໃດ?

ລາຍການສາມອັນດັບທຳອິດຂອງການພະນັນທີ່ທ່ານມັກຫຼີ້ນ:  
(ລຽງຕາມລຳດັບຈາກອັນທີ່ມັກທີ່ສຸດລົງໄປ)

ມັກທີ່ສຸດ: \_\_\_\_\_

ມັກທີສອງ: \_\_\_\_\_

ມັກທີສາມ: \_\_\_\_\_

ສິ່ງໃດທີ່ເຮັດໃຫ້ທ່ານມັກກຽວກັບການພະນັນປະເພດເຫຼົ່ານີ້?



---

---

---

---

---

---

### 2. ທ່ານມີບັນຫາເລື່ອງການພະນັນບໍ?

ແບບສອບຖາມນີ້, ດັດແປງມາຈາກ South Oaks Foundation Gambling Screen, ມັນໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການປະເມີນຜົນບຸກຄົນສຳລັບບັນຫາການພະນັນ. ທ່ານສາມາດນຳໃຊ້ມັນເພື່ອຊ່ວຍຕັດສິນວ່າ ທ່ານມີບັນຫາດ້ານການພະນັນຫຼືບໍ່. ໃນສ່ວນອື່ນຂອງປຶ້ມຝຶກຫັດນີ້ ຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານໃຈແຍກໃຫ້ເຫັນໄດ້ວ່າ ມັນມີບັນຫາສະເພາະອັນໃດແດ່.

ກະລຸນາຕອບຄຳຖາມ ວ່າ “ແມ່ນ” ຫຼື “ບໍ່ແມ່ນ” ຕໍ່ກັບຄຳຖາມຕໍ່ລົງໄປນີ້:

|   | ແມ່ນ/ບໍ່ແມ່ນ |
|---|--------------|
| ເມື່ອທ່ານໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມການພະນັນໃດໜຶ່ງ, ໃນເວລາຕໍ່ມາທ່ານໄດ້ກັບໄປຫຼີ້ນອີກບໍ່ເພື່ອໃຫ້ຊະນະໃຫ້ໄດ້ເງິນຈຳນວນທີ່ ເສຍໄປຄືນ? |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ອ້າງຕົນເອງວ່າທ່ານເປັນຜູ້ຊະນະການພະນັນບໍ, ທັງທີ່ຄວາມເປັນຈິງແລ້ວ ທ່ານເປັນຄົນເສຍ?                        |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ໃຊ້ເງິນ ຫຼື ເວລາເພື່ອຫຼີ້ນການພະນັນຫຼາຍ ກວ່າທີ່ທ່ານໄດ້ຕັ້ງໃຈໄວ້ໃນເບື້ອງຕົ້ນບໍ?                        |              |
| ມີຄົນເຄີຍຕິຕຽນທ່ານບໍໃນເລື່ອງການຫຼີ້ນພະນັນຂອງທ່ານ?   |              |
| ທ່ານເຄີຍຮູ້ສຶກຜິດບໍ່ກຽວກັບການຫຼີ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ ຫຼື ກຽວກັບໃນສິ່ງທີ່ໄດ້ເກີດຂຶ້ນໃນການພະນັນຂອງທ່ານ?              |              |

|  | ແມ່ນ/ບໍ່ແມ່ນ |
|--|--------------|
| ທ່ານເຄີຍຮູ້ສຶກບໍ່ວ່າ ທ່ານຢາກຈະຢຸດເຊົາຫຼິ້ນການພະນັນ ແຕ່ບໍ່ຄິດວ່າຈະເຮັດໄດ້?  |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ເຊື່ອງໃບພະນັນ, ສະຫຼາກກິນແບ່ງ, ເງິນທີ່ໄດ້ຈາກການພະນັນ, ປົກປິດສັນຍານອື່ນໆຂອງ ການພະນັນ ຈາກ ຄູ່ຄອງ, ເດັກໆ, ຫຼື ຄົນສໍາຄັນອື່ນໃນຊີວິດຂອງທ່ານບໍ່?     |              |
| ທ່ານເຄີຍຜິດຖຽງກັບຄົນທີ່ທ່ານໃຊ້ຊີວິດຢູ່ຮ່ວມນໍາເລື່ອງ ການໃຊ້ເງິນຂອງທ່ານບໍ່? ຖ້າ “ແມ່ນ,” ການຜິດຖຽງເຫຼົ່ານີ້ ແມ່ນເນື່ອງມາຈາກ ການຫຼິ້ນພະນັນຂອງທ່ານບໍ່?        |              |
| ທ່ານເຄີຍຂາດວຽກ ຫຼື ຂາດຮຽນ ຍ້ອນບັນຫາການຫຼິ້ນພະນັນບໍ່?   |              |
| ທ່ານເຄີຍຍືມເງິນຈາກຄົນໃດໜຶ່ງ ແລະ ບໍ່ຈ່າຍຄືນ ເນື່ອງມາຈາກການພະນັນຂອງທ່ານບໍ່?  |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ຍືມເງິນຈາກເງິນກອງກາງຄອບຄົວ ເພື່ອນໍາໃຊ້ເຂົ້າໃນການຫຼິ້ນ ພະນັນບໍ່?   |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ຍືມເງິນຈາກຄູ່ສົມລົດ ຫຼື ຄູ່ຄອງ ເພື່ອນໍາໃຊ້ເຂົ້າໃນການຫຼິ້ນ ພະນັນບໍ່?   |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ຍືມເງິນຈາກຍາດພີ່ນ້ອງເພື່ອນໍາໃຊ້ເຂົ້າໃນ ການຫຼິ້ນພະນັນບໍ່?  |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ຍືມເງິນຈາກທະນາຄານ, ສະຖາບັນ ການເງິນເພື່ອການຫຼິ້ນພະນັນ ຫຼື ເພື່ອຈ່າຍໜີ້ການພະນັນບໍ່?   |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ກົດເງິນລິດຈາກບັດເຄຣດິດ ດັ່ງເຊັ່ນ Visa ຫຼື MasterCard ເພື່ອເອົາເງິນມາຫຼິ້ນການພະນັນ ຫຼື ເພື່ອຈ່າຍໜີ້ການພະນັນບໍ່? (ບໍ່ລວມເງິນລິດຈາກບັດເອທິເອັມ.) |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ຍືມເງິນອກລະບົບ ເພື່ອຫຼິ້ນການພະນັນ ຫຼື ເພື່ອຈ່າຍໜີ້ການພະນັນບໍ່?  |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ຖອນເງິນລິດຈາກ ໃບຫຸ້ນ, ພັນທະບັດ ຫຼື ຫຼັກຊັບ ເພື່ອຫຼິ້ນການພະນັນ ຫຼື ເພື່ອຈ່າຍໜີ້ການພະນັນບໍ່?  |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ຂາຍຊັບສິນສ່ວນຕົວ ຫຼື ຂອງຄອບຄົວ ເພື່ອຫຼິ້ນການພະນັນ ຫຼື ເພື່ອຈ່າຍໜີ້ການພະນັນບໍ່?  |              |
| ທ່ານເຄີຍໄດ້ຍືມເງິນເກີນບັນຊີຈາກບັນຊີກະແສລາຍວັນ ໂດຍຂຽນວົງເງິນເກີນກວ່າໃນບັນຊີ ເພື່ອຫຼິ້ນການພະນັນ ຫຼື ເພື່ອຈ່າຍໜີ້ການພະນັນບໍ່?                               |              |
| ທ່ານຮູ້ສຶກບໍ່ວ່າ ທ່ານເຄີຍມີບັນຫາໃນການພະນັນ?  |              |

ຄິດໄລ່ຄະແນນຂອງທ່ານ: ໃຫ້ນັບໜຶ່ງຄະແນນຕໍ່ກັບຄຳຕອບວ່າ “ແມ່ນ” ອັນໜຶ່ງ.

0 = ບໍ່ມີບັນຫາ      1 – 4 = ບັນຫາໜ້ອຍໜຶ່ງຫາກາງ      5 – 20 = ບັນຫາໃຫຍ່

ຄະແນນຂອງຂ້ອຍແມ່ນ: \_\_\_\_\_

ດັດແປງມາຈາດ South Oaks Gambling Screen, 1992, South Oaks Foundation, Henry Lesieur ແລະ Sheila Blume.

### 3. ຜົນທີ່ຕາມມາຂອງການພະນັນ

ເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າໃຈວ່າການພະນັນກະທົບຕໍ່ກັບຊີວິດຂອງທ່ານຈັ່ງໃດ, ໃຊ້ເວລາຈັກສອງສາມນາທີຄິດເຖິງ ພຶດຕິກຳການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານວ່າມັນກະທົບຕໍ່ທ່ານ ທັງທາງດ້ານບວກ ແລະ ດ້ານລົບ ຈັ່ງໃດ. ພິຈາລະນາເຖິງຜົນທີ່ຕາມມາຂອງການພະນັນນັ້ນ ແລະ ອະທິບາຍວ່າການພະນັນໄດ້ມີຜົນກະທົບຕໍ່ ທ່ານແນວໃດ ໂດຍການຕື່ມໃສ່ບ່ອນຫວ່າງ ພາຍໃຕ້ຫົວຂໍ້ແຕ່ລະອັນ.

ການພະນັນໄດ້ມີຜົນກະທົບຕໍ່ຊີວິດຂອງຂ້ອຍໃນດ້ານຕໍ່ລຶງໄປນີ້:

#### ທາງດ້ານສຸຂະພາບກາຍ

| ດ້ານບວກ | ດ້ານລົບ |
|---------|---------|
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |

#### ທາງດ້ານສຸຂະພາບຈິດ

| ດ້ານບວກ | ດ້ານລົບ |
|---------|---------|
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |

#### ທາງດ້ານໜ້າທີ່ວຽກງານ

| ດ້ານບວກ | ດ້ານລົບ |
|---------|---------|
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |

#### ທາງດ້ານການເງິນ

| ດ້ານບວກ | ດ້ານລົບ |
|---------|---------|
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |

#### ທາງດ້ານສັງຄົມ

| ດ້ານບວກ | ດ້ານລົບ |
|---------|---------|
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |
| _____   | _____   |

**ທາງດ້ານກົດໝາຍ**

ດ້ານບວກ

ດ້ານລົບ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**ທາງດ້ານຊີວິດຄອບຄົວ**

ດ້ານບວກ

ດ້ານລົບ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**4. ມີຫຍັງແຕ່ເກີດຂຶ້ນກັບຂ້ອຍເມື່ອຂ້ອຍຫຼິ້ນການພະນັນ ?**

ຄົນທີ່ຫຼິ້ນການພະນັນເປັນປະຈຳອາດຈະຖືກແຍກອອກຈາກຄວາມຮູ້ສຶກຂອງເຂົາເຈົ້າ ຫຼື ຕົວເຂົາເຈົ້າເອງ. ເຂົາເຈົ້າອາດຈະໂຕ້ຕອບແບບກະທັນຫັນ ຫຼື ຜິດແປກໄປຈາກນິໄສເດີມ ແລະ ບໍ່ເອົາໃຈໃສ່ສະພາບການທີ່ເກີດຂຶ້ນກ່ອນ ຫຼື ມີອິດທິພົນຕໍ່ການຫຼິ້ນພະນັນຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ຄິດຄືນຫຼັງຈາກການຫຼິ້ນການພະນັນສາມຄັ້ງສຸດທ້າຍຂອງທ່ານ ແລະ ປະກອບຕະລາງຕໍ່ລົງໄປນີ້ໃຫ້ສຳເລັດ. ມີຕົວຢ່າງໃຫ້ເບິ່ງອັນໜຶ່ງເພື່ອບອກທິດໃຫ້ທ່ານ.

| ຢູ່ໃສ/ສະຖານະການ                                | ຄວາມຮູ້ສຶກກ່ອນໜ້ານັ້ນ                    | ຄວາມຄິດກ່ອນ ໜ້າ ແລະ ໃນລະຫວ່າງການຫຼິ້ນ   | ຍອດວົງເງິນ \$ |
|--|--|---|---------------|
| ຢຸດແວະທີ່ກາຊີໂນໃນຂະນະຊອກຫາວຽກເຮັດໃນໃຈກາງເມືອງ. | ຖ້ຳຖອຍໃຈ, ພຶດກຳລັງໃຈ, ຮູ້ສຶກກະເປົ່າແຫ້ງ. | ຖ້າຫາກຂ້ອຍຂະນະລາງວັນໃຫຍ່ຈາກການຂອບກັບຈຳເປັນຕ້ອງຊອກຫາວຽກ, ນີ້ຈະຊ່ວຍແກ້ບັນຫາຂອງຂ້ອຍ. | \$60 [ເສຍ].   |
| 1.   |  |   |               |
| 2.   |  |   |               |

|    |  |  |  |
|----|--|--|--|
| 3. |  |  |  |
| 4. |  |  |  |

## ວຽກບ້ານ

ເຮັດສຳເນົາຕາຕະລາງເປົ້າອັນນີ້ ແລະ ໃຊ້ມັນເພື່ອຕິດຕາມ ການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ.

ກວດກາຄືນທຸກອາທິດ, ໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດຕໍ່ກັບຄວາມຄິດ ແລະ ຄວາມຮູ້ສຶກກ່ອນໜ້າທີ່ຈະເປັນໂຕເລີ່ມໃຫ້ ຫຼິ້ນການພະນັນ, ບໍ່ສຳຄັນວ່າຈະຊະນະຫຼືເສຍ, ແລະ ທານຮູ້ສຶກຈັ່ງໃດຫຼັງຈາກການຫຼິ້ນ. ສຳເນົາຕາຕະລາງເປົ້າອັນນີ້ ມີໃຫຍ່ທີ່ພາກຜະນວກ.

### 5. ຊື້ໃຫ້ເຫັນໄດ້ເຫດຜົນຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນ

ໝາຍເອົາປ່ອງຕາຕະລາງທີ່ເໝາະກັບທ່ານທີ່ສຸດ ສຳລັບແຕ່ລະເຫດຜົນຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນ.

| ເຫດຜົນຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນ                       | ຕະຫຼອດ | ບາງຄັ້ງ | ບໍ່ເຄີຍ |
|---|--------|---------|---------|
| ເພື່ອໃຫ້ຄວາມຕື່ນເຕັ້ນ                           |        |         |         |
| ເພື່ອຫາເງິນໄດ້ໄວ                                |        |         |         |
| ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ສຶກວ່າເປັນ ຄົນສຳຄັນ                  |        |         |         |
| ເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າສັງຄົມໄດ້ເນື່ອງຈາກຂອບຮູ້ສຶກອາຍ     |        |         |         |
| ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ຄິດເຖິງບັນຫາ                         |        |         |         |
| ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ສຶກມີອຳນາດ                           |        |         |         |
| ເຮັດໃຫ້ພົດຄວາມຮູ້ສຶກ                            |        |         |         |
| ເພື່ອຫຼີກລ່ຽງຈາກຄືນ                             |        |         |         |
| ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ຮູ້ສຶກເປື້ອ                          |        |         |         |
| ເພື່ອກຳຈັດຄວາມຮູ້ສຶກກົດດັນ ແລະ ຄວາມວາເຫວ ຂອງຂອຍ |        |         |         |
| ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ສຶກພໍໃຈ ຫຼື ເພື່ອຄວາມບັນເທີງ         |        |         |         |
| ເໝືອນໂສປົກກະຕິ                                  |        |         |         |

ຫຼັງຈາກສຳເລັດຕາຕະລາງກວດເຊັກ, ໃຫ້ກັບໄປເລີ່ມຈາກບ່ອນທຳອິດຂອງພາກນີ້ ບ່ອນທີ່ທ່ານໄດ້  
ລາຍການ ການພະນັນທີ່ ທ່ານມັກທີ່ສຸດ ແລະ ອະທິບາຍວ່າເປັນຫຍັງຈຶ່ງມັກ. ທ່ານຈະປ່ຽນແປງ ຫຼື  
ຕື່ມເພີ່ມ ບາງສິ່ງຢ່າງໃສ່ຄຳຖາມເດີມນັ້ນບໍ່?

---

---

---

---

---

---

---

---

**6. ຊະນະ ແລະ ເສຍ**

ນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາ ປົກກຕິແລ້ວຈະຈື່ໄຊຊະນະຂອງເຂົາເຈົ້າ, ທີ່ເຄີຍຮູ້ສຶກດີ. ຈຶ່ງໃດກໍ່ຕາມ, ເຂົາເຈົ້າ  
ກໍ່ລືມ, ຫຼຸດຜ່ອນ ຫຼື ມີຄຳແກ້ຕົວຕໍ່ການສູນເສຍຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ທ່ານເຄີຍໄດ້ເຮັດບັນທຶກທີ່ແມ່ນຍຳກ່ຽວກັບໄຊຊະນະ ແລະ ການສູນເສຍຂອງທ່ານບໍ່?  
ນັກພະນັນບາງຄົນໄດ້ບັນທຶກ ໃນເບື້ອງຕົ້ນ, ແຕ່ວ່າໄດ້ຢຸດເຊົາຫຼັງຈາກການສູນເສຍສະສົມຂຶ້ນເລື້ອຍໆ.  
ນຳໃຊ້ແບບຟອມທີ່ຢູ່ໃນໜ້າຕໍ່ໄປນີ້, ຂຽນສ້າງປະຕິທິນຄົນສຳລັບເດືອນທີ່ຜ່ານມາ, ກ່ຽວກັບຄວາມຖີ່ຂອງ  
ຫຼື ຊ່ວງເວລາການຫຼິ້ນພະນັນຂອງທ່ານ, ຜົນຮັບຂອງແຕ່ລະຄັ້ງ, ແລະ ຍອດເງິນລວມທັງໝົດທີ່ທ່ານ  
ໄດ້ຊະນະ ຫຼື ເສຍ.

ພະຍາຍາມຈື່ຍອດເງິນທີ່ທ່ານມີໃນຕອນຕົ້ນເດືອນ ແລະ ຈຳນວນຄັ້ງທີ່ທ່ານໄດ້ພະຍາຍາມຂໍຢືມ ຫຼື  
ອີກຢ່າງໜຶ່ງແມ່ນເງິນທຶນເພີ່ມເຕີມທີ່ໄດ້ຫາມາ.

ຄິດເຖິງຄຳຖາມເຫຼົ່ານີ້:

1. ເດືອນທີ່ຜ່ານມານີ້ເປັນດັ່ງທີ່ເຄີຍເຮັດບໍ່? ມັນເປັນຈຶ່ງໃດເມື່ອສົມທຽບກັບເດືອນດຽວກັນ  
ຂອງປີທີ່ຜ່ານມາ? ຫຼື ສົມທຽບກັບເດືອນກ່ອນໜ້ານັ້ນ ໃນການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ?
2. ຕະຫຼອດໄລຍະເວລາຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ, ທ່ານປະມານວ່າທ່ານໄດ້ເງິນ  
ຫຼື ເສຍ ເງິນຫຼາຍປານໃດ?
3. ໃນການຄິດໄລ່ວ່າ ການພະນັນຫຍັງແດ່ໄດ້ເຮັດໃຫ້ເສຍເງິນ, ການເສຍເງິນເກືອບທັງໝົດ  
ແມ່ນຫາກໍ່ເກີດຂຶ້ນບໍ່? ທ່ານຄິດໄລ່ແມ່ນຍຳເທົ່າໃດ ສຳລັບເດືອນທີ່ທ່ານໄດ້ເສຍເງິນພະນັນ?

# ເດືອນທີ່ຜ່ານມາ

| ວັນອາທິດ | ວັນຈັນ | ວັນອັງຄານ | ວັນພຸດ | ວັນພະຫັດ | ວັນສຸກ | ວັນເສົາ |
|----------|--------|-----------|--------|----------|--------|---------|
|          |        |           |        |          |        |         |
|          |        |           |        |          |        |         |
|          |        |           |        |          |        |         |
|          |        |           |        |          |        |         |
|          |        |           |        |          |        |         |
|          |        |           |        |          |        |         |
|          |        |           |        |          |        |         |

**7. ການເປັນໜີ້ສິນ**

ນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາ ແລະ ຕົກຢູ່ໃນພາວະຕິດພະນັນ ເກືອບທັງໝົດ ມີໜີ້ສິນທີ່ກ່ຽວພັນກັບການພະນັນ ແລະ ບໍ່ມີເງິນພຽງພໍທີ່ຈະສາມາດຕອບສະໜອງຕາມຄວາມຈຳເປັນພື້ນຖານໃນຊີວິດໄດ້.

ເຮັດບັນຊີລາຍການໜີ້ສິນຂອງທ່ານທັງໝົດ, ລວມເຖິງ ຍອດຄ້າງບັດເຄຣດິດ, ເງິນທີ່ຍົມຈາກ ຄອບຄົວແລະເພື່ອນ, ຫຼື ເງິນທີ່ເກີນກຳນົດຈ່າຍ, ເຊັກທີ່ຂຽນໂດຍທີ່ບໍ່ມີວິງເງິນພໍ ແລະ ວິງເງິນທີ່ເປັນໜີ້ທາງກາຊີໂນ.

**ລາຍການເຈົ້າໜີ້ຂອງທ່ານທັງໝົດແລະຍອດເງິນທີ່ທ່ານເປັນໜີ້ເຂົາເຈົ້າ**

| ເຈົ້າໜີ້ | ຍອດເງິນທີ່ເປັນໜີ້ |
|----------|-------------------|
|          |                   |
|          |                   |
|          |                   |
|          |                   |
|          |                   |
|          |                   |



# ບົດທີ II

## ທ່ານໄດ້ເຮັດຫຍັງແດ່ກ່ຽວກັບມັນ?

### 1. ສິ່ງທີ່ເສຍໄປ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດ

ກ່ອນທີ່ຈະປ່ຽນພຶດຕິກຳຂອງທ່ານ, ມັນຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງຄິດເຖິງຜົນທີ່ຈະຕາມມາຫຼັງຈາກການຕັດສິນໃຈທັງທາງດ້ານບວກ ແລະ ດ້ານລົບ. ເຖິງວ່າການພະນັນໄດ້ສ້າງບັນຫາ, ແຕ່ມັນກໍ່ມີປະໂຫຍດຂອງມັນເຊັ່ນກັນ. ນີ້ເປັນໂອກາດທີ່ຈະໄດ້ສົມທຽບທັງສອງດ້ານໃສ່ກັນ.



ຂຽນຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ສິ່ງທີ່ເສຍໄປຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານລົງ. ຈາກນັ້ນກໍ່ຂຽນຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ສິ່ງທີ່ເສຍໄປຂອງການບໍ່ຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ. ຕົວຢ່າງບາງອັນມີໃຫ້ເບິ່ງ ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານລິເລີ່ມການຂຽນໄດ້. (ໝາຍເຫດ: ໃຫ້ທ່ານກັບໄປເບິ່ງໃນບ່ອນທີ່ທ່ານໄດ້ຂຽນໃນບົດທີ 1 ມັນອາດຈະເປັນປະໂຫຍດ.)

| ຜົນປະໂຫຍດຂອງການຫຼິ້ນ ການພະນັນ  | ຜົນປະໂຫຍດຂອງການບໍ່ ຫຼິ້ນການພະນັນ   |
|--|--|
| (ຕົວຢ່າງ)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• ຂ້ອຍຮັກໃນ ຄວາມຮູ້ສຶກ ທີ່ຕື່ນເຕັ້ນຫຼັງຈາກໄດ້ລາງວັນໃຫຍ່.</li> <li>• ຂ້ອຍສາມາດມີເງິນໄດ້ໄວ.</li> <li>• ຂ້ອຍມີຄວາມສະຫງາສະໜານເມື່ອຂ້ອຍຫຼິ້ນການພະນັນ</li> <li>• ການຫຼິ້ນພະນັນຊ່ວຍໃຫ້ຂ້ອຍຫຼີກເວັ້ນຈາກບັນຫາອື່ນ ແລະ ລົມບັນຫາຂອງຂ້ອຍ.</li> </ul> | (ຕົວຢ່າງ)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• ຂ້ອຍຈະໄດ້ທ້ອນເງິນໄດ້.</li> <li>• ຂ້ອຍຈະໄດ້ມີເວລາເພີ່ມເຕີມເພື່ອເຮັດສິ່ງອື່ນໆ.</li> <li>• ຂ້ອຍຈະມີຄວາມກົດດັນ ຫ້ອຍລົງ.</li> </ul> |
| ເພີ່ມເຫດຜົນຂອງທ່ານເອງ. . .   | ເພີ່ມເຫດຜົນຂອງທ່ານເອງ. . .   |
|  |  |

| ສິ່ງທີ່ເສຍໄປຈາກການຫຼີ້ນການພະນັນ  | ສິ່ງທີ່ເສຍໄປຈາກການບໍ່ ຫຼີ້ນການພະນັນ   |
|--|---|
| (ຕົວຢ່າງ)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• ຂ້ອຍມີໜີ້ສິນຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ.</li> <li>• ຂ້ອຍບໍ່ສາມາດຄວບຄຸມການພະນັນຂອງຂ້ອຍໄດ້.</li> <li>• ຂ້ອຍເສົ້າໃຈ ແລະ ກັງວົນ.</li> </ul> | (ຕົວຢ່າງ)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• ຂ້ອຍຈະຮູ້ສຶກເບື້ອ.</li> <li>• ຂ້ອຍອາດຈະພາດ ລາງວັນໃຫຍ່.</li> <li>• ຂ້ອຍຈຳຕ້ອງຜະເຊີນກັບ ຄວາມຈິງ.</li> </ul> |
| ເພີ່ມເຫດຜົນຂອງທ່ານເອງ. . .   | ເພີ່ມເຫດຜົນຂອງທ່ານເອງ. . .  |
|  |   |

ຫຼັງຈາກທີ່ທ່ານສຳເລັດວຽກບ້ານນີ້ແລ້ວ, ໃຫ້ລຽງໝາຍເລກຂອງເຫດຜົນຂອງທ່ານລຳດັບຕາມຄວາມສຳຄັນ.

ການສົມທຽບລະຫວ່າງສິ່ງທີ່ສູນເສຍໄປ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດເປັນແນວໃດ? ການສືບຕໍ່ຫຼີ້ນການພະນັນມີເຫດຜົນດີກວ່າ ຫຼື ໜ້ອຍກວ່າ ຈາກຈຸດນີ້ໄປ?

## 2. ຕັ້ງເປົ້າໝາຍຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ

ກ່ອນທີ່ທ່ານຈະປຸງພຶດຕິກຳການພະນັນຂອງທ່ານ, ມັນຈຳເປັນທີ່ທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ຕັດສິນໃຈເຖິງເປົ້າໝາຍຂອງທ່ານເອງ.

- ທ່ານຕ້ອງການທີ່ຈະຢຸດເຊົາການພະນັນທັງໝົດເລີຍບໍ່?
- ຫຼືທ່ານພຽງຕ້ອງການທີ່ຈະຫຼຸດຜ່ອນຈຳນວນເງິນ ຫຼື ຈຳນວນເວລາ ທີ່ທ່ານໃຊ້ໄປໃນການຫຼິ້ນການພະນັນລົງ?

ເມື່ອທ່ານໄດ້ເລືອກການຕັດສິນໃຈແລ້ວທີ່ຈະປຸງແປງ, ມີສາມທາງເລືອກໃຫ້ທ່ານເລືອກເອົາ:

### I. ອິດກັນ (ບໍ່ຫຼິ້ນການພະນັນຫຍັງເລີຍ)

ຄົນສ່ວນຫຼາຍພົບວ່າ ການບໍ່ຂ້ອງກ່ຽວກັບການພະນັນທຸກຊະນິດໃດເລີຍ ຖືວ່າເປັນທາງເລືອກທີ່ປອດໄພທີ່ສຸດ ໃນບັນດາທາງເລືອກທັງໝົດ.

### II. ຢຸດເຊົາບາງປະເພດສະເພາະ (ຫຼືຫຼາຍປະເພດ) ຂອງການພະນັນ.

ບາງຄົນຢຸດເຊົາບາງປະເພດຂອງການພະນັນທີ່ເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າລຳບາກ, ແຕ່ສືບຕໍ່ຫຼິ້ນການພະນັນປະເພດອື່ນ. ຕົວຢ່າງ, ເຂົາເຈົ້າຢຸດເຊົາການຫຼິ້ນເຄື່ອງສລ່ອດ ແຕ່ຍັງສືບຕໍ່ຊື້ສະຫຼາກກິນແບ່ງ.

ທາງເລືອກນີ້ແມ່ນຍັງຕ້ອງການ ການເຮັດວຽກຈຳນວນໜຶ່ງຕໍ່. ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຕິດຕາມເບິ່ງວ່າຖ້າບັນຫາເລີ່ມພັດທະນາຂຶ້ນໄປ ຫາປະເພດການພະນັນອື່ນ. ນີ້ອາດຈະເປັນທາງເລືອກທີ່ຍາກກວ່າການຢຸດເຊົາການພະນັນທັງໝົດ, ເນື່ອງຈາກວ່າບັນຫາ ພັດທະນາໂຕເອງຂຶ້ນມາຢ່າງຊ້າໆ ກ່ອນທີ່ພວກເຮົາຈະຮູ້ແຈ້ງວ່າມັນເປັນບັນຫາແລ້ວ.

ຖ້າທ່ານກວ່ານີ້ເປັນທາງເລືອກຂອງທ່ານ, ຈາກນັ້ນກໍໃຫ້ຕັດສິນວ່າ ການພະນັນປະເພດໃດແດ່ທີ່ທ່ານຈະຢຸດເຊົາ ແລະ ປະເພດໃດແດ່ທີ່ທ່ານສາມາດສືບຕໍ່.

### III. ຫຼຸດຜ່ອນການຫຼິ້ນການພະນັນ

ຄົນຈຳນວນຫຼວງຫຼາຍພະຍາຍາມທີ່ຈະຫຼຸດຜ່ອນ, ແຕ່ບໍ່ຢຸດເຊົາການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງເຂົາເຈົ້າ. ປົກກະຕິແລ້ວ ນີ້ເປັນ ທາງເລືອກທີ່ຍາກທີ່ສຸດສຳລັບຄົນເຫຼົ່ານີ້ ເພາະວ່າ ພວກເຂົາມັກມີບັນຫາໃນການຄວບຄຸມພຶດຕິກຳການຫຼິ້ນການພະນັນ ຂອງເຂົາເຈົ້າໃນອາດິດ. ນອກຈາກນັ້ນ, ທາງເລືອກນີ້ອາດຈະບໍ່ໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນຈາກເພື່ອນໆ ແລະ ຄອບຄົວ.

**ພວກເຮົາແນະນຳທ່ານຢ່າງເຕັມທີ່ວ່າ** ໃຫ້ທ່ານພະຍາຍາມຢຸດເຊົາການພະນັນທຸກຢ່າງຢ່າງຊື່ນເຊິ່ງໃນໄລຍະເວລາສາມ ຫາສີ່ອາທິດໃນເບື້ອງຕົ້ນ ກ່ອນທີ່ທ່ານຈະຕັດສິນໃຈຄັ້ງສຸດທ້າຍ.

ໃນຊ່ວງໄລຍະເວລາທີ່ທ່ານບໍ່ໄດ້ຫຼິ້ນການພະນັນນັ້ນ, ທ່ານຈະຄົ້ນພົບໄດ້ວ່າ ທ່ານຈະຈັດການກັບຕົວທ່ານເອງຕໍ່ກັບສິ່ງ ຈູງໃຈ ແລະ ສິ່ງລື້ໃຈໃນການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ.

ຖ້າທ່ານຕັດສິນໃຈທີ່ຈະຫຼຸດຜ່ອນການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ, ມັນຈຳເປັນທີ່ທ່ານຈະຕ້ອງພິຈາລະນາແນວທາງຊື່ນຳຕໍ່ລົງໄປນີ້:

- ຕັ້ງງົບປະມານວ່າທ່ານຈະໃຊ້ຈ່າຍຈຳນວນເທົ່າໃດຕໍ່ໜຶ່ງຄັ້ງຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນ ແລະ ໃນໜຶ່ງອາທິດ.

- ພັດທະນາທຶນທາງທີ່ຈະຫຼີກລ່ຽງ “ການຕາມເງິນຄືນ” (ໝາຍຄວາມວ່າ, ການພະຍາຍາມທີ່ຈະໃຫ້ໄດ້ເງິນທີ່ເສຍໄປ ຈາກການພະນັນນັ້ນຄືນ).
- ຈຳກັດເວລາທີ່ທ່ານຈະໃຊ້ໃນການຫຼິ້ນການພະນັນ.
- ເຮັດບັນທຶກປະຈຳວັນເພື່ອບັນທຶກການເຄື່ອນໄຫວການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ (ໃຊ້ປຶ້ມຂຽນເພື່ອບັນທຶກຈຳນວນເວລາ ທີ່ໃຊ້ໃນການຫຼິ້ນການພະນັນ, ຈຳນວນຄັ້ງ, ໄດ້ ແລະ ເສຍ, ອື່ນໆ.).
- ຖ້າຫາກທ່ານໄດ້ເຮັດເກີນກວ່າກຳນົດຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ, ບໍ່ວ່າຈະເປັນໄລຍະຄວາມຖີ່ ຫຼື ເວລາລວມ ຫຼື ຍັງຄົງມີບັນຫາ, ທ່ານຄວນທີ່ຈະຢຸດເຊົາການຫຼິ້ນການພະນັນທັງໝົດທຸກປະເພດ.

### 3. ຍິດພັນຕໍ່ກັບເປົ້າໝາຍຂອງທ່ານ

ເລືອກ ໜຶ່ງ ໃນຈຳນວນທາງເລືອກຕໍ່ລົງໄປຂ້າງລຸ່ມນີ້ເພື່ອເປັນເປົ້າໝາຍຂອງທ່ານ, ໝາຍວົງມົນອ້ອມເອົາ ແລະ ເຊັນຊື່ທ່ານໃສ່.

ສິ່ງນີ້ຈະເປັນສະເໝືອນສັນຍາທີ່ເຮັດກັບຕົນເອງເພື່ອທີ່ຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານຍັງຄົງຍິດພັນຕໍ່ກັບເປົ້າໝາຍຂອງທ່ານເອງ.

### I. ອິດກັນບໍ່ຫຼິ້ນການພະນັນທຸກປະເພດ

#### II. ຢຸດເຊົາບາງປະເພດສະເພາະ (ຫຼືຫຼາຍປະເພດ) ຂອງການພະນັນ

ປະເພດຂອງການພະນັນທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຫຼິ້ນໄດ້

---

ປະເພດຂອງການພະນັນທີ່ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຫຼິ້ນ

---

### III. ຫຼຸດຜ່ອນການຫຼິ້ນການພະນັນ

ຈຳນວນມື້ໃນໜຶ່ງອາທິດທີ່ຂ້ອຍສາມາດຫຼິ້ນການພະນັນ: \_\_\_\_\_

ເວລາສູງສຸດຕໍ່ໜຶ່ງຄັ້ງຂອງການຫຼິ້ນ: \_\_\_\_\_

ຍອດເງິນສູງສຸດຕໍ່ໜຶ່ງຄັ້ງຂອງການຫຼິ້ນ: \_\_\_\_\_

ຍອດເງິນສູງສຸດຕໍ່ໜຶ່ງອາທິດຂອງການຫຼິ້ນ: \_\_\_\_\_

ເຊັນຊື່: \_\_\_\_\_

ວັນທີ: \_\_\_\_\_

#### 4. ກິນລະຍຸດສຳລັບການຈຳກັດການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ

##### ງົບປະມານສຳລັບການຫຼິ້ນການພະນັນ

ຜົນການວິໄຈຊື້ໃຫ້ເຫັນວ່າ ຖ້າທາກບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ ຈ່າຍເງິນຫຼາຍກວ່າ 2 ເປີເຊັນຂອງລາຍໄດ້ຕໍ່ປີຂອງລາວ, ສິ່ງນີ້ອາດຈະເປັນສັນຍານບອກເຖິງການຫຼິ້ນການພະນັນທີ່ມີບັນຫາ.

ຖ້າທ່ານໄດ້ເລືອກເອົາການຫຼຸດຜ່ອນ ຫຼື ຈຳກັດການຫຼິ້ນການພະນັນໃຫ້ເຫຼືອປະເພດໃດໜຶ່ງ, ກະລຸນາສຳເລັດການຄິດໄລ່ຕໍ່ລົງໄປນີ້:

**A. ລາຍໄດ້ໂດຍລວມຕໍ່ປີຂອງທ່ານ (ໂດຍປະມານ):**

---

**B. 2 ເປີເຊັນຂອງເງິນລາຍໄດ້ລວມຕໍ່ປີຂອງທ່ານ:**

(ໂດຍການຄູນລາຍໄດ້ລວມຕໍ່ປີໃຫ້ 0.02. ຜົນຮັບນີ້ຈະຖືວ່າເປັນງົບປະມານປີໂດຍປະມານຂອງທ່ານສຳລັບການຫຼິ້ນການພະນັນ.)

---

**C. ປະມານງົບປະມານສຳລັບການຫຼິ້ນການພະນັນຕໍ່ເດືອນ:**

(ຈຳນວນຢູ່ແຖວ B ຫານໃຫ້ 12)

---

**D. ຈຳນວນເງິນທັງໝົດທີ່ໄດ້ຈ່າຍໄປໃນການຫຼິ້ນການພະນັນປີທີ່ຜ່ານມາ:**

---

##### ຈຳກັດການເຂົ້າຫາການພະນັນ

ຂັ້ນຕອນເຫຼົ່ານີ້ ນັກພະນັນຈຳນວນໜຶ່ງໄດ້ນຳໃຊ້ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ເຂົາເຈົ້າສາມາດຄວບຄຸມການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງເຂົາເຈົ້າໄດ້. ກະລຸນາໝາຍເອົາໂຕທີ່ທ່ານໄດ້ເຄີຍພະຍາຍາມໃຊ້ ແລະ ເຮັດເຄື່ອງໝາຍເອົາໂຕທີ່ທ່ານອາດພິຈາລະນາທີ່ຈະນຳໃຊ້ໃນເວລານີ້:

- \_\_\_\_\_ ແຍກຕົນເອງອອກ (ແຍກຕົນເອງຈາກກາຊີໂນ)
  - \_\_\_\_\_ ຕັດການຂົນສົ່ງເດີນທາງ
  - \_\_\_\_\_ ຍ້າຍອອກໄປຢູ່ໄກກວ່າເກົ່າໃຫ້ຫ່າງຈາກກາຊີໂນ
  - \_\_\_\_\_ ກຳຈັດການເຂົ້າຫາອິນເຕີເນັດ
  - \_\_\_\_\_ ຍົກເລີກຊື່ຂອງຕົນເອງອອກຈາກລາຍຊື່ສິ່ງໂຄສະນາຂອງກາຊີໂນ
  - \_\_\_\_\_ ໃຊ້ເວລາກັບໝູ່ເພື່ອນ ແລະ ເພື່ອນຮ່ວມງານຜູ້ທີ່ຫຼິ້ນການພະນັນໃຫ້ໜ້ອຍລົງ
  - \_\_\_\_\_ ກິນລະຍຸດອື່ນໆທີ່ບໍ່ໄດ້ຂຽນຢູ່ໃນລາຍການ:
-

## ຈຳກັດການເຂົ້າຫາແຫຼ່ງເງິນ

ຫຼາຍຄົນພົບວ່າ ຖ້າເຂົາເຈົ້າມີເງິນສົດຢູ່ໃນກະເບົາ ເຂົາເຈົ້າມີທ່າອ່ຽງຫຼາຍກວ່າທີ່ຈະຫຼິ້ນການພະນັນ. ຜູ້ທີ່ຢຸດເຂົ້າການຫຼິ້ນການພະນັນໄດ້ສຳເລັດເວົ້າວ່າ ການຮັກສາຄວບຄຸມກະແສເງິນສົດໄດ້ແມ່ນຖືວ່າສຳຄັນຫຼາຍ.

ໝາຍເອົາກິນລະຍຸດທີ່ທ່ານອາດຈະພິຈາລະນານຳໄປປະຕິບັດ:

- \_\_\_\_\_ ຍົກເລີກບັດເຄຼດິດ ຫຼື ເອົາໃຫ້ສະມາຊິກໃນຄອບຄົວເພື່ອການຮັກສາທີ່ປອດໄພ.
- \_\_\_\_\_ ຍົກເລີກບັດທະນາຄານ ຫຼື ຈຳກັດການເຂົ້າຫາບັດເອທິເອັມ.
- \_\_\_\_\_ ເອົາເງິນຕິດຕົວໄປນຳເທົ່າທີ່ຈຳເປັນໃຊ້ພາຍໃນນີ້.
- \_\_\_\_\_ ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າເຊັກທະນາຄານແມ່ນຖືກຈ່າຍເຂົ້າໃນບັນຊີທະນາຄານແບບອັດຕະໂນມັດ.
- \_\_\_\_\_ ໃຫ້ຄູ່ສົມລົດ ຫຼື ຄູ່ຄອງເປັນຜູ້ໄປຮັບເງິນເດືອນແທນ.
- \_\_\_\_\_ ຈຳກັດວົງເງິນທີ່ທ່ານສາມາດຖອນໄດ້ໃນໜຶ່ງອາທິດ (ໂດຍການກະກຽມກັບທາງທະນາຄານ).
- \_\_\_\_\_ ບອກຄອບຄົວຫຼືເພື່ອນໆ ບໍ່ ໃຫ້ເອົາເງິນໃຫ້ທ່ານຍິມ.
- \_\_\_\_\_ ໃຫ້ຄົນອື່ນໄປຈ່າຍໃບບິນຄ້າງ່າຍໃຫ້ແທນທ່ານ.
- \_\_\_\_\_ ຮັກສາບັນທຶກເງິນທັງໝົດທີ່ທ່ານໄດ້ຈ່າຍ ແລະ ຫາໄດ້ (ເຮັດງົບປະມານ).
- \_\_\_\_\_ ກະກຽມຜູ້ໃດໜຶ່ງເພື່ອທີ່ຈະເຊັນຮ່ວມກັນໃນເຊັກເບີກຈ່າຍທັງໝົດທີ່ທ່ານຂຽນ.

## ປ່ຽນແປງຄວາມເຄີຍຊົນເກົ່າໆ

### 1. ຮັບຮູ້ເຖິງສະນວນຂອງທ່ານເອງ

ສະນວນທີ່ຈະນຳໄປສູ່ສິ່ງຈູງໃຈ (ຫຼື ຄວາມປາດຖະໜາ) ທີ່ຈະຫຼີ້ນການພະນັນ.  
ໂດຍພື້ນຖານແລ້ວມີສະນວນຢູ່ສອງປະເພດ:

**ພາຍໃນ (ແນວຄິດ ຫຼື ຄວາມຮູ້ສຶກ)**

**ພາຍນອກ (ສະຖານະການ)**

ສະນວນພາຍໃນແມ່ນມີທ່າອ່ຽງທີ່ຈະເກີດຈາກໜຶ່ງໃນປັດໃຈດັ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້:

- ມີຄວາມຮູ້ສຶກຕໍ່ກັບສິ່ງທີ່ບໍ່ແນ່ນອນ ຫຼື ພົມຫົນທາງ
- ຮູ້ສຶກຜິດ ຫຼື ອັບອາຍ
- ມີຄວາມຮູ້ສຶກທາງດ້ານລົບຢ່າງຮຸນແຮງດັ່ງເຊັ່ນ ກົດດັນ, ໃຈຮ້າຍ ຫຼື ກັງວົນໃຈ
- ຄວາມຕ້ອງການສ່ວນຕົວ ແລະ ຄວາມຄາດຫວັງຂອງຕົວເອງ.

ການຫຼີ້ນການພະນັນອາດຈະເປັນຫົນທາງທີ່ຈະຫຼີກລ່ຽງ ຫຼື ຫຼົບໜີຈາກຄວາມບໍ່ສະດວກ ຫຼື ຄວາມຮູ້ສຶກເຈັບປວດ.

ທ່ານສາມາດຄິດເຖິງສະຖານະການທີ່ຜ່ານມາໄວໆນີ້ທີ່ເປັນສະນວນ ດັ່ງເຊັ່ນ ຄວາມຮູ້ສຶກທີ່ນຳໄປສູ່ສິ່ງຈູງໃຈ ຫຼື ປາດຖະໜາທີ່ຈະຫຼີ້ນການພະນັນ?

ກະລຸນາອະທິບາຍສະຖານະການນັ້ນໃນຊ່ອງວ່າງຂ້າງລຸ່ມນີ້:

---



---



---



---



---

ສະນວນພາຍນອກ ແມ່ນ ວັດຖຸ, ຄຳເວົ້າ ຫຼື ພາບທີ່ເຕືອນທ່ານໃຫ້ຄິດເຫັນປະສົບການຂອງການພະນັນທີ່ຜ່ານມາ. ຕົວຢ່າງອາດຈະລວມມີ ແຜ່ນປ້າຍໂຄສະນາລາສເວກັດ, ເກມບ່ອກເກີທາງໂທຣະພາບ, ຫຼື ຖະຫົນທາງອອກເພື່ອໄປສະໜາແຂ່ງຂັນ. ສະນວນພາຍນອກອາດຈະຮວມເຖິງ ສະຖານະການທີ່ອາດຈະກຽວພັນກັບການຫຼີ້ນການພະນັນ. ຕົວຢ່າງ, ທ່ານຜູ້ຍິງຄົນໜຶ່ງອາດຈະຫຼີ້ນການພະນັນເພື່ອລໍຖ້າລູກສາວທີ່ກຳລັງຮຽນການເຕັ້ນຢູ່ ຫຼື ເມື່ອຜິວຂອງເພິ່ນອອກໄປນອກເມືອງ.

ທ່ານສາມາດຄິດເຖິງ ບາງສິ່ງຢ່າງທີ່ທ່ານເຄີຍປະສົບການມາ, ເຫັນ ຫຼື ໄດ້ຍິນ ຜ່ານມາໃນໄລຍະອັນໃກ້ນີ້ທີ່ເປັນ ສະນວນຈູງໃຈ ຫຼື ປາດຖະໜາໃນການຫຼີ້ນການພະນັນ?

---

---

---

---

---

ໃນສອງປະເພດຂອງສະນວນນັ້ນ, ອັນໃດແມ່ນອັນທີ່ນຳພາທ່ານເຂົ້າສູ່ການຫຼິ້ນການພະນັນ?  
ທ່ານໄດ້ຈັດການກັບສິ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນນີ້ແນວໃດ?

---

---

---

---

## 2. ຈັດການກັບຄວາມຢາກ

ຄວາມຢາກເປັນຄວາມທຳມະດາຫຼາຍທີ່ສຸດ, ໂດຍສະເພາະແລ້ວເມື່ອເວລາທີ່ທ່ານພະຍາຍາມທີ່ຈະ  
ຢຸດເຊົາການພະນັນ. ຄວາມຢາກແມ່ນປະຕິກິລິຍາ ຫຼື ການຕອບສະໜອງ ທາງກາຍະພາບທີ່ທ່ານມີ  
ທີ່ນຳໄປສູ່ສິ່ງຈູງໃຈ ໃນການຫຼິ້ນການພະນັນ.

ແຕ່ລະຄັ້ງທີ່ທ່ານສາມາດຕໍ່ສູ້ກັບມັນໄດ້, ແມ່ນເທົ່າກັບວ່າທ່ານປະສົບຜົນສຳເລັດບາງສິ່ງຢ່າງແລ້ວ.  
ຄວາມຢາກຂອງທ່ານຈະອ່ອນແຮງລົງ ທັງທາງຄວາມຈິງຈັງ ແລະ ຄວາມຖີ່ ໃນໄລຍະເວລາທີ່ຜ່ານໄປ.  
ພຽງເພາະທ່ານມີຄວາມຢາກ ແລະ ຕ້ອງການທີ່ຈະຫຼິ້ນການພະນັນ ມັນບໍ່ໄດ້ໝາຍຄວາມວ່າທ່ານຈະຕ້ອງ  
ປະຕິບັດຕາມມັນ. ມີເຕັກນິກຫຼາຍຢ່າງທີ່ຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານຈັດການກັບຄວາມຢາກໄດ້.

### ເຕັກນິກ#1 ການຊື່ໃຫ້ເຫັນໄດ້ຄວາມຢາກ

ເຕັກນິກນີ້ກ່ຽວພັນເຖິງການຮັບຮູ້ໄດ້ວ່າ ເມື່ອໃດທ່ານກຳລັງເລີ່ມມີສະນວນ. ນີ້ເປັນຂັ້ນຕອນທຳອິດໃນກ  
ານຈັດການກັບຄວາມຢາກຂອງທ່ານ.

ຄົນເຮົາມີປະສົບການກັບຄວາມຢາກໃນແບບທີ່ແຕກຕ່າງ. ຄວາມຢາກ ອາດຈະປະກອບໄປດ້ວຍ  
ຄວາມຄິດທີ່ບອກໃຫ້ທ່ານ ຫຼິ້ນການພະນັນ; ພາບຈົນຕະນາການທີ່ທ່ານເຫັນທ່ານເອງຫຼິ້ນການພະນັນ; ຫຼື  
ປະສົບການທີ່ຖືກສ້າງຂຶ້ນມາສູງ ຫຼື ກິນ ທີ່ກ່ຽວພັນ ກັບການຫຼິ້ນການພະນັນ.

ຄວາມຢາກອາດຈະຖືກຕິດຕາມດ້ວຍ ອາການທາງກາຍະພາບ ດັ່ງເຊັ່ນ ຫົວໃຈເຕັ້ນໄວ,  
ເທື່ອອອກໃນອັງມີ, ຫຼື ຄວາມຮູ້ສຶກວິນປວດຮາກໃນຊ່ອງຫ້ອງ. ທ່ານອາດຈະປະສົບກັບຄວາມຟ້າວ ທີ່  
ທ່ານມີກ່ອນຈະມີການຫຼິ້ນການພະນັນ.

ອະທິບາຍວ່າທ່ານໄດ້ປະສົບການກັບຄວາມຢາກທີ່ຈູງໃຈທ່ານໄປສູ່ການຫຼິ້ນການພະນັນ:

---







---

---

---

ຕອນນີ້, ໃຫ້ຈື່ຈຳທີ່ຈະເຊື່ອມຕໍ່ຄວາມຄິດ ແລະ ຄວາມຮູ້ສຶກເຫຼົ່ານີ້ ກັບຜົນຊົ່ວຮ້າຍທີ່ຈະຕາມມາ ທີ່ທ່ານໄດ້ຂຽນໄວ້ຢູ່ໃນເຕັກນິກ #3. ທຸກຄັ້ງທີ່ທ່ານຄິດກ່ຽວກັບການຫຼິ້ນພະນັນ, ໃຫ້ຄິດກ່ຽວກັບຜົນ ຮັບອັນຊົ່ວຮ້າຍທີ່ຈະຕາມມາ ກ່ອນທີ່ທ່ານຈະຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບວ່າທ່ານ ຈະໄປຫຼິ້ນການພະນັນຫຼືບໍ່.

**ເຕັກນິກ #5 ເລື່ອນການຫຼິ້ນການພະນັນອອກໄປ**

ບອກກັບຕົວທ່ານເອງວ່າ ທ່ານຈະບໍ່ເຮັດອີ່ຫຍັງກ່ຽວກັບການຈູງໃຈຕົນເອງໃຫ້ໄປຫຼິ້ນການພະນັນໃນໜຶ່ງ ຊົ່ວໂມງທາງໜ້າ, ຫຼື ໃນ 10 ນາທີ, ຫຼື ໃນ 1 ນາທີ, ແລະ ລໍຖ້າໃຫ້ມັນໝົດ. ແບ່ງແຍກເວລານັ້ນອອກ ໃຫ້ເປັນຫົວໜ່ວຍເວລາທີ່ໜ້ອຍທີ່ສຸດທີ່ທ່ານເຮັດໄດ້, ແລະ ເລື່ອນການກະທຳອອກໄປເລື້ອຍໆ.

ມີຫຍັງແດ່ທີ່ທ່ານສາມາດເຮັດໄດ້ເພື່ອເລື່ອນການຫຼິ້ນການພະນັນອອກໄປ?

---

---

---

**ເຕັກນິກ #6 ການສະໜັບສະໜູນ**

ມັນຍັງຊ່ວຍໄດ້ທີ່ຈະຮ້ອງຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ຈາກບາງຄົນ, ໂດຍສະເພາະແລ້ວ ແມ່ນບາງຄົນທີ່ພົບພໍ້ກັບບັນຫາທີ່ຄ້າຍຄືກັນ. ນັກການພະນັນຫຼາຍຄົນທີ່ໄດ້ຢຸດເຊົາ ໄດ້ນຳໃຊ້ສາດສະໜາ ຫຼື ຄວາມເຊື່ອ ເພື່ອຊ່ວຍ ໃຫ້ເຂົາເຈົ້າຈັດການກັບບັນຫາຄວາມຢາກ. ສິ່ງທີ່ ສຳຄັນທີ່ສຸດແມ່ນການຈັດການກັບສິ່ງຈູງໃຈ ແລະ ຄວາມຢາກຂອງທ່ານ ໃນລັກຊະນະເອົາໃຈໃສ່. ທິດລອງໃຊ້ເຄື່ອງມື ແລະ ເຕັກນິກເຫຼົ່ານີ້.

ພະຍາຍາມລົມກັບໝູ່ເພື່ອນຫຼືສະມາຊິກ ຄອບຄົວ ເມື່ອໂດກໍ່ຕາມທ່ານມີ ສິ່ງຈູງໃຈທີ່ຈະໄປຫຼິ້ນການພະນັນ. ບ່ອນອື່ນທີ່ອາດ ຈະໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຕື່ມໃນການຈັດການກັບຄວາມ ຢາກໄດ້ ແມ່ນນັກພະນັນທີ່ບໍ່ເປີດເຜີຍຕົນເອງ. ໄປເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມ ແລະ ຖາມສະມາຊິກຄົນອື່ນວ່າ ເຂົາເຈົ້າມີວິທີການຈັດການກັບຄວາມຢາກແນວໃດ.



### 3. ຈັດການກັບຄວາມຄິດທີ່ບົດເບືອນກ່ຽວກັບການຫຼິ້ນການພະນັນ

ໃນລະຫວ່າງເຫດການສະນວນ, ຄວາມຢາກ ຫຼື ສິ່ງຈູງໃຈ ໃຫ້ຫຼິ້ນການພະນັນ, ແລະການກະທຳຕົວຈິງ, ນັກພະນັນອາດຈະບອກກັບຕົວເຂົາເຈົ້າເອງກ່ຽວກັບຄຳກ່າວອ້າງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າເອງອ້າງອີງໃນການຕັດສິນການຕັດສິນໃຈຂອງເຂົາເຈົ້າ ໃນການຫຼິ້ນການພະນັນ.

ຕົວຢ່າງຂອງຄວາມຄິດທີ່ບົດເບືອນເຫຼົ່ານີ້ກ່ຽວກັບການຫຼິ້ນການພະນັນແມ່ນລວມຢູ່ໃນຂ້າງລຸ່ມນີ້. ໝາຍເອົາໂຕທີ່ທ່ານເຄີຍໄດ້ເລືອກເພື່ອອ້າງອີງເຫດຜົນຂອງການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ.

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
|  | ຂ້ອຍຈະຫຼິ້ນພຽງບົດດຽວເທົ່ານັ້ນ.                       |  | ຂ້ອຍສົມຄວນທີ່ຈະໄດ້ຫຼິ້ນການພະນັນ.  |
|  | ພະນັນເທື່ອດຽວໜຶ່ງຄົງຈະບໍ່ເປັນອັນຕະລາຍກັບຂ້ອຍ.        |  | ຂ້ອຍອາດຈະຊະນະກໍ່ເປັນເປັນໄປໄດ້ໃນຄັ້ງນີ້. ແລະຂ້ອຍຈະຊະນະໄດ້ຈິ່ງໃດ, ຖ້າຂ້ອຍບໍ່ຫຼິ້ນ?              |
|  | ການພະນັນເປັນຫົນທາງທີ່ງ່າຍໃນການຫາເງິນ.                |  | ການພະນັນຂອງຂ້ອຍແມ່ນຢູ່ໃນການຄວບຄຸມ, ພຽງແຕ່ວ່າຂ້ອຍບໍ່ມີໂຊກຢ່າງຫຼວງຫຼາຍເທົ່ານັ້ນໃນເວລາທີ່ຜ່ານມາ. |
|  | ຂ້ອຍສະຫຼາດ, ແລະ ຂ້ອຍກໍ່ມີລະບົບທີ່ຈະຈັດການກັບໂຊກຊະຕາ. |  | ການພະນັນຈະເປັນຫົນທາງໃນການແກ້ໄຂບັນຫາຂອງຂ້ອຍ.   |
|  | ຂ້ອຍຈະຈ່າຍຄືນໃຫ້.                                    |  | ການພະນັນເຮັດໃຫ້ຂ້ອຍຮູ້ສຶກດີຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ.   |
|  | ໃນບາງວັນ ຂ້ອຍອາດຈະໄດ້ຮັບເງິນລາງວັນທີ່ຫຼວງຫຼາຍ.       |  | ຂ້ອຍຈະສາມາດຊະນະມັນຄືນໄດ້.   |
|  | ຂ້ອຍຈະບໍ່ສາມາດເສຍໄດ້ໃນວັນເກີດຂອງຂ້ອຍ.                |  | ຂ້ອຍມີຄວາມສະຫຼາດຫຼາຍກວ່ານັກການພະນັນອື່ນໆ.   |
|  | ອື່ນໆ:   |  | ອື່ນໆ:  |

#### 4. “ການຕາມເງິນຄືນ”

ການຕາມເງິນຄືນລວມເຖິງການຢຸດເຊົາ ການດຳເນີນກິນລະຍຸດຂອງການພະນັນຂອງທ່ານ, ແລະ ຫຼື ການເພີ່ມຂຶ້ນຂອງຂະໜາດຂອງການພະນັນຂອງທ່ານ, ໃນການພະຍາຍາມທີ່ຈະໄດ້ຄືນໃນສ່ວນທີ່ໄດ້ ເສຍໄປ. ນັກພະນັນຈະກັບໄປໃໝ່ໃນວັນອື່ນ ຫຼື ສືບຕໍ່ການກັບໄປຫຼື້ນ, ພະຍາຍາມທີ່ຈະໃຫ້ໄດ້ທຶນຄືນ ໃນສ່ວນທີ່ໄດ້ເສຍໄປ.

ເຖິງແມ່ນວ່າເຫດຜົນໃນເຊິ່ງປະຕິບັດ (ການໃຊ້ເຫດຜົນຕັດສິນ) ທີ່ໄດ້ໃຫ້ໄປນັ້ນ, ພຶດຕິກຳນີ້ປົກກະຕິ ແລ້ວຈະບໍ່ໄດ້ຄຳນຶງເຖິງເຫດຜົນ. ການຕາມເງິນຄືນລົງເອີຍດ້ວຍການສູນເສຍທີ່ຫຼາຍກວ່າ, ເນື່ອງຈາກ ນັກພະນັນໄດ້ຝັງຕົນເອງໃຫ້ເລິກລົງໄປອີກກວ່າເກົ່າ.

ມີເບື້ອງຫຼັງທຳມະດາຢູ່ສາມແບບ ຫຼື ຄຳອະທິບາຍ ສຳລັບ ການຕາມເງິນຄືນ. ເບິ່ງວ່າ ມີອັນໃດທີ່ຖືກ ກັບຕົວທ່ານ.

- 1) ນັກພະນັນຈຳນວນໜຶ່ງແມ່ນມັກແຂ່ງຂັນຢ່າງສຸດຂີດ. ເຂົາເຈົ້າເສຍໂດຍສ່ວນຕົວ ແລະ ມັນ ເປັນສິ່ງທີ່ທົນບໍ່ໄດ້ສຳລັບເຂົາເຈົ້າ. ໃນຄວາມຈິງແລ້ວ, ມັນບໍ່ເປັນຕາເຊື້ອ. ກາຊິໂນໄດ້ເງິນ “ເຂົາເຈົ້າ” ແລະ ເຂົາເຈົ້າຈະຕ້ອງເອົາມັນຄືນມາ.
- 2) ນັກພະນັນຈຳນວນໜຶ່ງແມ່ນສິ້ນຫວັງທີ່ຈະທົດແທນເງິນທີ່ເຂົາເຈົ້າໄດ້ເສຍກ່ອນທີ່ເຂົາເຈົ້າຈະຮູ້. ເຂົາຄາດຫວັງຢ່າງເຕັມທີ່ວ່າ ຄູ່ຄອງຂອງເຂົາເຈົ້າຈະປະເຂົາເຈົ້າ ແລະ ຄອບຄົວຈະຫຼີກລ້ຽງ ແລະ ປະປ່ອຍເຂົາເຈົ້າເມື່ອຄວາມລັບອັນນາອາຍຂອງເຂົາເຈົ້າໄດ້ຖືກຄົ້ນພົບ.
- 3) ນັກພະນັນຈຳນວນໜຶ່ງຮູ້ສຶກໝົດຫວັງຫຼາຍກວ່າຄວາມຮູ້ສຶກໃນຄວາມຜິດ. ພວກເຂົາເຊື່ອວ່າ, ຖ້າ ພວກເຂົາເຈົ້າສາມາດຊະນະເອົາເງິນຄືນມາໄດ້ໃນສ່ວນທີ່ເສຍໄປ, ມັນບໍ່ພຽງແຕ່ເປັນການລົບໜີ້, ແຕ່ມັນຈະເປັນຄືກັບວ່າ ເຂົາເຈົ້າບໍ່ໄດ້ຫຼີ້ນການພະນັນເລີຍໃນເບື້ອງຕົ້ນ.

ການຕາມເງິນຄືນເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງບັນຫາການພະນັນຂອງທ່ານບໍ່? ທ່ານເຫັນບໍ່ວ່າມັນປະກອບສ່ວນ ໃສ່ການເສຍການຄວບຄຸມຂອງທ່ານ? ມັນຈະຖືກຕ້ອງບໍ່ທີ່ຈະອະທິບາຍຕົວທ່ານເອງດັ່ງຄືນສິ້ນຫວັງ ເມື່ອ ທ່ານກຳລັງຕິດຕາມເງິນຂອງທ່ານຄືນ? ໜຶ່ງໃນຄຳອະທິບາຍທັງສາມຂັ້ນກ່ຽວກັບການຕາມເງິນຄືນ ຖືກຕ້ອງກັບທ່ານບໍ່?

#### 5. ເງິນຄືບັນຫາ, ເງິນຄືທາງແກ້ໄຂບັນຫາ

ນັກພະນັນທີ່ມີບັນຫາຈະມີແນວຄິດທີ່ຄົງທີ່ຢູ່ເປັນປະຈຳກ່ຽວກັບເງິນ. ທຳອິດແມ່ນເງິນຄືທາງແກ້ໄຂຕໍ່ ບັນຫາທັງໝົດຂອງເຂົາເຈົ້າ. ທີສອງແມ່ນວ່າ ການພະນັນເປັນທາງແກ້ໄຂຈະໃຫ້ໄດ້ມາເຊິ່ງເງິນ.

#### ເງິນເປັນທາງແກ້ໄຂຕໍ່ທຸກບັນຫາຂອງບຸກຄົນ.

ມັນແນ່ນອນວ່າເກືອບຈະເປັນແບບນັ້ນ, ໂດຍສະເພາະແລ້ວ ເວລາທີ່ມີໜີ້ສິນເກີນກຳນົດ, ເຈົ້າໜີ້ກຳລັງໂທມາ, ຫຼື ເມື່ອທີ່ທ່ານກຳລັບມີໜີ້ສິນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການພະນັນຢູ່.

#### ການພະນັນເປັນທາງແກ້ໄຂຈະໃຫ້ໄດ້ມາເຊິ່ງເງິນ.

ທ່ານໄດ້ເສຍຫຼາຍຂຶ້ນກວ່າໃນສ່ວນທີ່ຊະນະແມ່ນບໍ່? ແລະ ແມ່ນບໍ່ທີ່ວ່າການພະນັນໄດ້ເຮັດໃຫ້ທ່ານຕົກຢູ່ ໃນພາວະໜີ້ສິນ ແລະ ເປັນບັນຫາຫຼັກໃນບັນຫາການເງິນຂອງທ່ານໃນປະຈຸບັນ? ຖ້າທ່ານທ່ານໄດ້ຫຼີ້ນ ການພະນັນດ້ວຍວິໄນ, ບໍ່ຮັບຄວາມສ່ຽງທີ່ບໍ່ຈຳເປັນ, ແລະ ຢຸດເຊົາ ໃນເວລາທີ່ໄດ້ກຳໄລແລ້ວ, ທ່ານຈະ ບໍ່ໄດ້ເຮັດສິ່ງນັ້ນດືນປານນັ້ນແມ່ນບໍ່?

ທ່ານຈະຮູ້ໄດ້ຈັ່ງໃດວ່າ ເມື່ອໃດທ່ານຈະມີເງິນທີ່ພຽງພໍ?  
 ກະລຸນາໃຫ້ຄຳອະທິບາຍຂ້າງລຸ່ມນີ້ວ່າ ທ່ານເຫັນເງິນເປັນແບບໃດໃນຊີວິດຂອງທ່ານ:

---



---



---



---

**6. ໃສ່ອຸບາຍພື້ນຖານໃຫ້ຕົນເອງຕໍ່ກັບການຫຼີ້ນການພະນັນ**

ສະໝອງຂອງເຮົາແມ່ນຖືກກຳນົດໃຫ້ຊອກຫາແບບແຜນ ແລະ ເຮັດການຄາດກະບິນພື້ນຖານ ໃນສິ່ງທີ່ເຄີຍໄດ້ເກີດຂຶ້ນມາ.

ສິ່ງນີ້ແມ່ນໃຊ້ບໍ່ໄດ້ກັບການພະນັນ. ມັນເປັນການຍາກທີ່ເຊື່ອໄດ້ວ່າ ມັນ “ໝົດກຳນົດແລ້ວ,” ເຖິງແມ່ນວ່າການຫຼີ້ນແຕ່ລະຄັ້ງແມ່ນເປັນເຫດການທີ່ອິດສະຫຼະຕໍ່ກັນ. ເຄື່ອງສລ່ອດ, ໝາກຂະລ່ອກ ແລະ ໄພ້ບໍ່ມີຄວາມຊິງຈຳ. ໃນການສ່ຽງຫຼຽນຖ້າຫາກຜົນອອກມາເປັນທາງທົວແປດຄັ້ງຕິດຕໍ່ກັນ, ການສ່ຽງຄັ້ງທີເກົ່າຈະບໍ່ຖືວ່າຈະເປັນທາງ. ຈັ່ງໃດກໍ່ຕາມ, ມັນເປັນການຍາກທີ່ຈະຍອມຮັບມັນວ່າ ໂອກາດທີ່ຈະອອກຂ້າງໃດໜຶ່ງຍັງຄົງຢູ່ທີ່ 50-50 ເທົ່ານັ້ນ.

ເພີ່ມເຕີມໄປກວ່ານັ້ນ, ປະລິມານທັກສະທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຫຼີ້ນການພະນັນປົກກະຕິແລ້ວຈະເກີນກວ່າຈະຄາດກະໄດ້, ໃນຂະນະທີ່ໂຊກຊະຕາເປັນບາງສິ່ງທີ່ຄົນເຮົາເຊື່ອວ່າ ມັນຈະມີອິດທິພົນ ຫຼື ປຸງແປງ. ນັກການພະນັນຈຳນວນຫຼວງຫຼາຍແມ່ນມີຄວາມເຊື່ອງເລື່ອງໂຊກລາງຫຼາຍທີ່ສຸດ. ຕົວຢ່າງ, ບາງຄົນເຊື່ອວ່າ ເຂົາເຈົ້າສາມາດຄວບຄຸມ ໝາກຂະລ່ອກໄດ້, ໃນຂະນະທີ່ບາງຄົນ ປະຕິເສດທີ່ຈະຫຼີ້ນການພະນັນໃນມື້ທີ່ສິບສາມຂອງເດືອນ.

ແມ່ນຫຍັງເປັນໂຊກລາງຂອງທ່ານ? ກະລຸນາຂຽນລົງຂ້າງລຸ່ມນີ້ ແລະ ພະຍາຍາມໃຫ້ຫຼັກຖານຍັງຍືນທີ່ມັນສາມາດມີອິດທິພົນຕໍ່ກັບຜົນຮັບສຸດທາຍ:

| ໂຊກລາງຂອງຂ້ອຍກ່ຽວກັບການພະນັນ | ຫຼັກຖານ |
|------------------------------|---------|
|                              |         |
|                              |         |
|                              |         |

# ບົດທີ IV

## ພັດທະນາຄວາມເຄີຍຊົນໃໝ່

### 1. ຫຼີກລ່ຽງ ການຫຼີກລ່ຽງ

ການພະນັນແມ່ນໄດ້ນຳໃຊ້ເຂົ້າເພື່ອການຫຼີກລ່ຽງ ຫຼື ຫນີຈາກອັນໃດໜຶ່ງ ໂດຍສະເພາະແລ້ວແມ່ນຄວາມເຈັບປວດ (ຮູ້ສຶກອາຍ, ຮູ້ສຶກຜິດ, ພົດຫົນທາງ, ຮູ້ສຶກທົດຫູ) ຫຼື ຈາກບາງບັນຫາໃນຊີວິດທີ່ເບິ່ງຄືວ່າຈະບໍ່ມີທາງແກ້ໄຂໄດ້.

ໃນຂະນະທີ່ຫຼິ້ນການພະນັນຢູ່, ທ່ານໄດ້ຮູ້ສຶກບໍ່ວ່າ ທ່ານໄດ້ຫຼີກຫນີຈາກຄວາມກົດດັນໃນຊີວິດ? ທ່ານໄດ້ໃຫ້ຄຸນຄ່າຄວາມຈິງທີ່ວ່າ ທ່ານບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ຄິດກ່ຽວກັບບາງສິ່ງ, ຫຼື ບໍ່ມີສິ່ງອື່ນອີກຢູ່ໃນໂລກນີ້ອີກ?

ການຫຼິ້ນການພະນັນ, ແນ່ນອນວ່າ, ສ້າງບັນຫາອື່ນໆ (ການເງິນ, ອາລົມ, ວຽກງານ, ແລະ ຄອບຄົວ), ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ເຮັດໃຫ້ລົບກວນຄົນເຮົາຈົນໄປໄກເກີນກວ່າບັນຫາເດີມຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ແມ່ນຫຍັງແດ່ທີ່ທ່ານໄດ້ຫຼີກລ່ຽງໂດຍການຫຼິ້ນການພະນັນ, ແລະ ມັນໄດ້ຊ່ວຍທ່ານໄດ້ດີສຳໃດ?

| ສິ່ງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ຫຼີກລ່ຽງ | ຜົນຮັບຂອງການຫຼີກລ່ຽງ |
|------------------------|----------------------|
|                        |                      |
|                        |                      |
|                        |                      |
|                        |                      |

ການຫຼີກລ່ຽງ, ເພື່ອເປັນວິທີທາງໃນການຈັດການກັບບັນຫາ, ມັນແມ່ນການສ້າງນິໄສແບບໜຶ່ງ.

ຄົນເຮົາພັດທະນາຄວາມສາມາດໃນວິທີທາງທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ທີ່ພວກເຂົາຫຼີກລ່ຽງ ການຈັດການກັບສະຖານະການທີ່ບໍ່ສະດວກ ຫຼື ຫຍຸ້ງຍາກ.

ໃນລາຍການຂ້າງລຸ່ມນີ້, ກະລຸນາໝາຍເອົາລາຍການທີ່ເໝາະສຳລັບທ່ານ:

|                               |  |                                  |
|-------------------------------|--|----------------------------------|
| ດື່ມສຸລາ                      |  | ຊົມໃຊ້ຢາເສບຕິດ                   |
| ກິນຫຼາຍໆ                      |  | ເບິ່ງໂທລະພາບ                     |
| ຫຼິ້ນອິນເຕີເນັດ               |  | ສະແດງອອກທາງເພດ                   |
| ຜັດມື້ຜັດຍາມ                  |  | ຕົວະຄົນທົ່ວໄປ                    |
| ຫຼິ້ນວີດີໂອເກມ                |  | ອ່ານປຶ້ມ, ນິຕະຍະສານ ຫຼື ໜັງສືພິມ |
| ລົມກັບຄົນທີ່ເຂົາເຈົ້າ ເຊື່ອຖື |  | ຢູ່ບ່ອນເຮັດວຽກ ຫຼາຍກວ່າ          |
| ໄປເຂົ້າກຸ່ມເພື່ອນຊ່ວຍ ເພື່ອນ  |  | ອອກກຳລັງກາຍ                      |
| ໄປໂບດ                         |  | ຂຽນບົດຄວາມ ຫຼື ບັນທຶກປະຈຳວັນ     |
| ອະນາໄມເຮືອນ                   |  | ນັ່ງສະມາທິ                       |
| ອື່ນໆ                         |  | ອື່ນໆ                            |

**2. ພັດທະນາທຶນທາງທີ່ຈະຈັດການກັບບັນຫາ**

ຖ້າຫາກທ່ານໄດ້ໃຊ້ການພະນັນເພື່ອເປັນການຫຼີກລ່ຽງ ຫຼື ຫຼີກໜີ ຈາກບາງບັນຫາທີ່ມີຢູ່, ແລະ ຖ້າຫາກທ່ານໄດ້ຢຸດເຊົາ (ຫຼືຄວບຄຸມໄດ້) ການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ, ຂະນະນີ້ທ່ານມີໜຶ່ງທາງເລືອກ. ທ່ານຊອກຫາຊ່ອງທາງເພື່ອທີ່ຈະຫຼີກລ່ຽງ ຫຼື ຫຼີກໜີບັນຫາ, ຫຼື ທ່ານສາມາດພະເຊີນໜ້າກັບພວກມັນ, ແລະ ຊອກຫາຊ່ອງທາງທີ່ດີທີ່ສຸດຂະພາບເພື່ອຈັດການກັບພວກມັນ.

ໃນຈຳນວນກິນລະຍຸດຕໍ່ໄປນີ້ອາດຈະເປັນປະໂຫຍດ? ໝາຍເອົາວ່າແຕ່ລະອັນ ຈະເປັນປະໂຫຍດກັບທ່ານສຳໃດ:

|   | ບໍ່ເປັນ<br>ປະໂຫຍດ<br>ເລີຍ | ເປັນ<br>ປະໂຫຍດ<br>ພໍສົມຄວນ | ເປັນ<br>ປະໂຫຍດ<br>ຫຼາຍ |
|---|---------------------------|----------------------------|------------------------|
| ລົມກັບໝູ່ເພື່ອນ, ສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ ຫຼື ນັກບຳບັດ               |                           |                            |                        |
| ຂຽນ, ບັນທຶກບົດຄວາມ ຫຼື ບັນທຶກລາຍວັນ                         |                           |                            |                        |
| ຮຽນຮູ້ທີ່ຈະພັກຜ່ອນ ໂດຍຜ່ານການ ເຮັດສະມາທິ, ໂຍຄະ ຫຼື ການຫັນໃຈ |                           |                            |                        |
| ອອກກຳລັງກາຍເປັນປະຈຳ   |                           |                            |                        |
| ເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມກັບນັກການພະນັນ ທີ່ບໍ່ເປີດເຜີຍຕົນເອງ           |                           |                            |                        |
| ວາງແຜນກິດຈະກຳ, ຕັ້ງເປົ້າໝາຍ                                 |                           |                            |                        |
| ຮຽນຮູ້ການຈັດການກັບຄວາມໂມໂຫ                                  |                           |                            |                        |
| ກິນຢາປິ່ນປົວ  |                           |                            |                        |
| ໃຫ້ເວລາສ່ວນຕົວກັບຕົນເອງເພີ່ມຂຶ້ນ                            |                           |                            |                        |



ໃຫ້ຈື່ຈຳໄວ້ວ່າ, ການພັດທະນາທັກສະໃນການຮັບມືໃໝ່ໆແມ່ນຂະບວນການທີ່ບໍ່ແມ່ນຈະເຮັດມັນໄດ້ໃນເວລາໜຶ່ງເວລາດຽວ. ຫຼື ບໍ່ແມ່ນວ່າບັນຫາທັງໝົດຈະຖືກແກ້ໄຂໃນທັນໃດເລີຍ. ໃນການຢ້ານປົວໃຫ້ຫາຍດີໃນເບື້ອງຕົ້ນ, ຄົນສ່ວນຫຼາຍໄດ້ຕັ້ງ ຄວາມຄາດຫວັງທີ່ເພີ່ມສຳລັບເຂົາເຈົ້າ.

### 3. ພັດທະນາກິດຈະກຳໃໝ່ໆ

ນັກພະນັນຈຳນວນຫຼວງຫຼາຍມີບັນຫາກັບເປື້ອໜ້າຍ, ໂດຍສະເພາະແລ້ວ ເມື່ອເວລາທີ່ເຂົາເຈົ້າຫາກໍ່ຢຸດເຊົາ ຫຼື ຫຼຸດຜ່ອນ ການຫຼິ້ນການພະນັນຂອງເຂົາເຈົ້າລົງ.

- ຄົນຈຳນວນໜຶ່ງເຄີຍໄດ້ນຳໃຊ້ການພະນັນເພື່ອໃຫ້ຄວາມໝາຍກັບຊີວິດເຂົາເຈົ້າ. ເມື່ອພວກເຂົາໄດ້ໃຊ້ເວລາກັບການພະນັນໜ້ອຍລົງ, ພວກເຂົາເຫຼົ່ານັ້ນພົບວ່າມີເວລາຫຼາຍຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ. ເຂົາເຈົ້າອາດຈະຮູ້ສຶກບໍ່ມີຄວາມກະຕືລືລົ້ນ.
- ຄວາມເປື້ອໜ້າຍອາດຈະໝາຍເຖິງວ່ານັກພະນັນບໍ່ມີຄວາມສະດວກທີ່ຈະເປັນຢູ່ໃນທ່າມກາງໝູ່ເພື່ອນຂອງເຂົາເອງ (ແລະໂດຍສະເພາະແລ້ວກັບຄວາມຮູ້ສຶກຂອງເຂົາເອງ).

ດ້ວຍເຫດຜົນເຫຼົ່ານີ້, ມັນຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ພັດທະນາສິ່ງທີ່ໜ້າສົນໃຈ ແລະ ກິດຈະກຳໃໝ່ໆ, ເພື່ອສ້າງຄວາມໝາຍ ແລະ ຈຸດປະສົງໃຫ້ຕົນເອງ. ສິ່ງນີ້ໃນຕົວເອງຈະມີຄວາມຕື່ນເຕັ້ນ! ແຕ່ຂະບວນການປະຕິບັດອາດຈະຮູ້ສຶກແປກ ແລະ ບໍ່ສະດວກສະບາຍ.

ເຮັດລາຍການກິດຈະກຳ ຫຼື ງານອະດີເຫຼືອທີ່ບໍ່ກ່ຽວພັນກັບການພະນັນ ທີ່ທ່ານມ່ວນຊື່ນທີ່ຈະສາມາດຕື່ມເຕັມ ເວລາຂອງທ່ານໄດ້. ເຫຼົ່ານີ້ອາດຈະເປັນງານອະດີເຫຼືອທີ່ທ່ານເຄີຍມ່ວນຊື່ນ, ແຕ່ໄດ້ເຊົາໄປແລ້ວ, ຫຼື ກິດຈະກຳໃໝ່ ທີ່ທ່ານເຄີຍຄິດຈະຕ້ອງການທົດລອງເຮັດ.

#### ກິດຈະກຳເກົ່າ:

- |          |          |
|----------|----------|
| 1. _____ | 4. _____ |
| 2. _____ | 5. _____ |
| 3. _____ | 6. _____ |



**ກິດຈະກຳໃໝ່:**

- |          |          |
|----------|----------|
| 1. _____ | 4. _____ |
| 2. _____ | 5. _____ |
| 3. _____ | 6. _____ |

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການທີ່ຈະຫາຍດີຢ່າງຈິງຈັງ, ທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ອົງໃສ່ຄົນອື່ນໃນທາງທີ່ແຕກຕ່າງ, ມີປະສົບການໃໝ່ໆ, ແລະ ຮຽນຮູ້ສິ່ງໃໝ່ໆທຸກໆມື້.

ຝຶກຝົນການໃຊ້ຊີວິດກັບປະຈຸບັນ, ເພື່ອຕໍ່ສູ້ກັບການຈົມຢູ່ໃນອາດິດທີ່ຜ່ານມາ ຫຼື ສິ່ງທີ່ຄາດວ່າຈະເກີດຂຶ້ນໃນອານາຄົດ. ນັກພະນັນທີ່ບໍ່ເປີດຕົນເອງ ແນະນຳວ່າ ໃຫ້ໃຊ້ຊີວິດໄປໃນແຕ່ລະວັນຕໍ່ຄັ້ງ. ນີ້ອາດຈະບໍ່ເປັນສິ່ງທີ່ງ່າຍຄືກັບການເວົ້າ. ທ່ານອາດຈະທົດລອງເຮັດໃນຊ່ວງເວລາສັ້ນໆ ເຊັ່ນ ຄັ້ງລະຊົ່ວໂມງ.

**4. ຍົກໂທດໃຫ້ຕົນເອງ**

ສ່ວນທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດຂອງບັນຫາການພະນັນແມ່ນ ຄວາມຮູ້ສຶກອາຍ ແລະ ຮູ້ສຶກຜິດ ທີ່ອາດຈະຍັງຄົງຢູ່ຍາວນານຫຼັງຈາກ ທີ່ທ່ານໄດ້ຢຸດເຊົາການຫຼິ້ນການພະນັນແລ້ວ. ນັກພະນັນທີ່ບໍ່ເປີດເຜີຍຕົນເອງ ແລະ ນັກບຳບັດ ອາດຈະເປັນປະໂຫຍດ ໃນການຊ່ວຍເຫຼືອນັກພະນັນ ເພື່ອຍົກລະດັບຄວາມສຳພັນກັບສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ ແລະ ຄົນອື່ນໆ ຜູ້ທີ່ເຄີຍໄດ້ຮັບ ຄວາມເຈັບປວດຈາກພຶດຕິກຳການພະນັນຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ສິ່ງທີ່ສຳຄັນລະດັບກາງ, ແຕ່ວ່າຖືກລະເລີຍໃນຂະບວນການປົນປົວ, ແມ່ນ ຄວາມຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ຍົກໂທດ ໃຫ້ຕົວທ່ານເອງ. ໃນຂະນະທີ່ສິ່ງນີ້ພົວພັນເຖິງຂັ້ນຕອນຫຼາຍຢ່າງ, ຂະບວນການນີ້ສາມາດເລີ່ມໄດ້ເລີຍໃນຕອນນີ້.

- ຂັ້ນຕອນທຳອິດໃນການຍົກໂທດໃຫ້ຕົວທ່ານເອງຄື ເອົາພຶດຕິກຳການພະນັນ ແລະ ພຶດຕິກຳທີ່ເຈັບປວດອື່ນປະໄວ້ກັບ ອາດິດ ແລະ ອາດສາມາດເວົ້າໄດ້ເຕັມປາກວ່າ , “ຂ້ອຍເຄີຍເຮັດ ສິ່ງນີ້ສິ່ງນັ້ນ, ແຕ່ຂ້ອຍບໍ່ເຮັດມັນອີກຕໍ່ໄປ.”
- ຂັ້ນຕອນທີສອງແມ່ນພະຍາຍາມເຂົ້າໃຈໃຫ້ໄດ້ວ່າ ແມ່ນຫຍັງເປັນສິ່ງບໍ່ມີເຫດຜົນ, ພຶດຕິກຳທີ່ທຳຮ້າຍຕົນເອງ ແລະ ເປັນອັນຕະລາຍ. “ມັນເຈັບປວດ, ມັນໂງ່ຈ້າ, ແຕ່ວ່າຂ້ອຍເລີ່ມທີ່ຈະເຂົ້າໃຈ ວ່າເປັນຫຍັງຂ້ອຍໄດ້ຄິດວ່າ ຂ້ອຍຈຳເປັນໄດ້ເຮັດມັນ.”

ຫວັງຢ່າງຍິ່ງວ່າ, ດ້ວຍການອ່ານຄູ່ມືນີ້, ເຮັດບົດຝຶກຫັດແລ້ວນີ້ ແລະ ຄິດເຖິງຄຳຕອບຂອງທ່ານ, ທ່ານໄດ້ເລີ່ມຕົ້ນ ຂະບວນການຍົກໂທດໃຫ້ຕົນເອງ ແລະ ການຍອມຮັບມັນ.

# ບົດທີ V

## ກວດກາຄືນຄວາມຄືບໜ້າ

### 1. ເປົ້າໝາຍ ແລະ ແຜນການຂອງທ່ານ

ໃນພາກທີ 3, ທ່ານໄດ້ຕັ້ງເປົ້າໝາຍໃຫ້ຕົວທ່ານເອງ – ບໍ່ວ່າ ເພື່ອທີ່ຈະຄວບຄຸມການຫຼີ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ ໂດຍການ ຈຳກັດ ຫຼື ຢຸດເຊົາການພະນັນບາງປະເພດ ຫຼື ຢຸດເຊົາການພະນັນທັງໝົດ. ແມ່ນຫຍັງຄືເປົ້າໝາຍຂອງທ່ານໃນຕອນນີ້?

---

---

---

---

ກວດກາເບິ່ງຄືນ ທັງສີ່ບົດທີ່ຜ່ານມາ. ແມ່ນຫຍັງແດ່ທີ່ເຫັນວ່າແຕກຕ່າງທີ່ສຸດ? ທ່ານຈະສະຫຼຸບໄດ້ແນວໃດວ່າ ແມ່ນຫຍັງແດ່ທີ່ທ່ານໄດ້ຮຽນຮູ້?

---

---

---

---

ທ່ານມີແຜນການທີ່ຈະປ່ຽນແປງພຶດຕິກຳການຫຼີ້ນການພະນັນຂອງທ່ານບໍ? ແມ່ນຫຍັງແດ່?

---

---

---

---

ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ, ເກືອບທັງໝົດເຫັນວ່າມັນຈະເປັນປະໂຫຍດຢ່າງຍິ່ງທີ່ຈະບອກກັບຄົນອື່ນເຖິງແຜນການຂອງເຂົາເຈົ້າ. ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຫຍັງແດ່ທີ່ເຂົາເຈົ້າຕ້ອງການ? ແລະ ທ່ານຈະຮັບໄດ້ແນວໃດ?

---

---

---

---

ນອກເໜືອຈາກການຄວບຄຸມການຫຼີ້ນການພະນັນຂອງທ່ານແລ້ວ, ມີສິ່ງອື່ນໃດແດ່ໃນຊີວິດຂອງທ່ານ ທີ່ທ່ານຢາກຈະສືບຕໍ່ເຮັດຕໍ່ໄປ?

---

---

---

ມີບັນຫາລື້ຊ້ອນຫຍັງແດ່ໃນເບື້ອງໜ້າທີ່ທ່ານຄາດກະວ່າຈະພົບພໍ້? ທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ປ່ຽນແປງຮູບແບບ ການດຳລົງຊີວິດ ຂອງທ່ານບໍ່ ເພື່ອທີ່ຈະຫຼີກລ່ຽງຈາກສະຖານະການທີ່ອາດຈະເປັນໂຕສະນວນໄດ້?

ຕົວຢ່າງ, ເພື່ອນໆຈະໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນທ່ານບໍ່ ຕໍ່ກັບການບໍ່ຫຼີ້ນການພະນັນຂອງທ່ານ? ຫຼື, ຖ້າທ່ານເປັນຄົນທີ່ມັກລົງພະນັນ ກິລາ, ທ່ານຈະຍັງຄົງສືບຕໍ່ເບິ່ງກິລາ, ອ່ານຂ່າວກິລາ, ຫຼື ຟັງການວິເຄາະວິຈານກິລາບໍ່?

---

---

---

## 2. ການຈັດການກັບ ຄວາມຜິດພາດ ແລະ ອາການເກົ່າກຳເລີບ

ທ່ານຈຳຕ້ອງໄດ້ຄາດກະໄວ້ວ່າ ບັນຫາອາດຈະກັບມາໃນບາງໄລຍະເວລາທີ່ຜ່ານໄປ.

ຖ້າທ່ານມີຄວາມຜິດພາດ ແລະ ຫຼີ້ນການພະນັນອີກ, ໃຫ້ຈື່ໄວ້ວ່າ ທ່ານບໍ່ໄດ້ລົ້ມເຫຼວ ແລະ ໃຫ້ເຕືອນ ຕົນເອງໃນຄວາມສຳເລັດໃນອາດິດທີ່ຜ່ານມາ.

- ທ່ານສາມາດທີ່ຈະຄາດເດົາໄດ້ວ່າເມື່ອໃດທີ່ບັນຫາການພະນັນຈະກັບມາອີກ. ທ່ານອາດຈະອາດເສຍການ ຄວບຄຸມຕົນເອງໄດ້ງ່າຍເມື່ອຕອນທີ່ບໍ່ມີຄວາມສຸກ ໃນບາງສ່ວນຂອງຊີວິດ.
- ທ່ານສາມາດຮຽນຮູ້ໄດ້ຈາກຄວາມຜິດພາດ ແລະ ອາການເກົ່າກຳເລີບ ໂດຍການຮັບຮູ້ໄດ້ເຖິງ ສະຖານະການທີ່ອາດຈະ ເປັນສະນວນ ຫຼື ສະຖານະການສ່ຽງຂອງທ່ານ.
- ເບິ່ງຄືນຍ້ອນຫຼັງໃນສິ່ງທີ່ຜ່ານມາ ແລະ ເບິ່ງວ່າ ມັນຊື້ໃຫ້ເຫັນໄດ້ບໍ່ຫົນທາງ ທີ່ຈະຢຸດຍັ້ງສະນວນ ແລະ ຫຼີກລ່ຽງສະຖານະການທີ່ສ່ຽງໃນໂອກາດໜ້າ.
- ອ່ານຄູ່ມືນິຕິຄຳອີກ ແລະ ຂຽນແນວຄວາມຄິດເພີ່ມເຕີມຂອງທ່ານ.

ຮຽນຮູ້ຈາກຄວາມຜິດພາດ, ເບິ່ງວ່າແມ່ນຫຍັງແດ່ທີ່ໃຊ້ໄດ້ດີ, ແລະ ສຸມຄວາມຄິດເບິ່ງວ່າ ແມ່ນຫຍັງແດ່ທີ່ອາດຈະ ໃຊ້ໄດ້ດີໃນອານາຄົດ.

| ອະທິບາຍຕອນທີ່ ອາການເກົ່າກຳເລີບ:  | ຈະຫຼີກລ່ຽງຈາກສິ່ງນີ້ໃຫ້ເກີດຂຶ້ນອີກ ໄດ້ແນວໃດ                                       |
|--|---|
| (ຕົວຢ່າງ)<br>ອອກໄປກິນເຂົ້າທຸ່ງ ກັບເພື່ອນຮ່ວມງານ ແລະ ຂັບຮີຖຸຜ່ານສະໂມສອນໄພ້. | (ຕົວຢ່າງ)<br>• ເອົາເງິນໄປໃຫ້ພໍແຕ່ຄ່າເຂົ້າທຸ່ງ ເທົ່ານັ້ນ<br>• ຂັບຮີຖອອກໄປກັບເພື່ອນ |
|  |   |
|  |   |
|  |   |
|  |   |

ໃຫ້ຈື່ຈຳວ່າ, ການປ່ຽນແປງແມ່ນໃຊ້ເວລາ. ໂດຍການສຳເລັດຄູ່ມືນີ້  
ພາຍເຖິງວ່າທ່ານໄດ້ເຮັດສຳເລັດຂັ້ນຕອນທີ່ສຳຄັນ ໃນການທີ່ຈະໄດ້ການ  
ຄວບຄຸມຊີວິດຂອງທ່ານເອງ ຄືນມາ!

ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າທ່ານຍິກຍ້ອງຕົນເອງ ສຳລັບຄວາມສຳເລັດທຸກຢ່າງ  
ຕະຫຼອດໄລຍະທາງທີ່ທ່ານກ້າວເດີນ!

ຮຽນຮູ້ຈາກຂໍ້ຜິດພາດຂອງທ່ານເອງ.

ຮູ້ສຶກດີກັບຄວາມສຳເລັດຂອງທ່ານ.

ມີທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດຄືມື້ນີ້.



# ພາກຜະນວກ

ແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນເພີ່ມເຕີມ  
ສະແດງຄວາມຮູ້ບຸນຄຸນ

**I. ສຳເນົາເປົ້າບັນທຶກປະຈຳວັນການຫຼິ້ນການພະນັນ**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| ສະຖານທີ່/<br>ສະຖານະການ                               |  |  |  |
| ຄວາມຄິດ ແລະ<br>ຄວາມຮູ້ສຶກກ່ອນ<br>ການຫຼິ້ນການພະນັນ    |  |  |  |
| ຄວາມຄິດ ແລະ<br>ຄວາມຮູ້ສຶກໃນຂະນະ<br>ຫຼິ້ນການພະນັນ     |  |  |  |
| ຈຳນວນເງິນທີ່ໄດ້<br>ຫຼື ເສຍ                           |  |  |  |
| ຄວາມຄິດ ແລະ<br>ຄວາມຮູ້ສຶກຫຼັງຈາກ<br>ການຫຼິ້ນການພະນັນ |  |  |  |



# ແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນເພີ່ມເຕີມ

ຖ້າຫາກທ່ານຮູ້ວ່າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເພີ່ມເຕີມ ຫຼື ການສະໜັບສະໜູນ, ຫຼື ວ່າ ທ່ານໄດ້ທົດລອງ ເຕັກນິກ ທັງໝົດໃນຄູ່ມືນີ້ ແຕ່ວ່າບໍ່ປະສົບຜົນສໍາເລັດແຕ່ຢ່າງໃດ, ເມື່ອເປັນເຊັ່ນນັ້ນ ຍັງມີ ແຫຼ່ງຊ່ອງທາງ ຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ຈະຊ່ວຍ ທ່ານຢູ່. ແຫຼ່ງຊ່ອງທາງຊ່ວຍເຫຼືອທັງຫຼາຍເຫຼົ່ານີ້ອາດຈະມີຢູ່ໃນເຂດທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງທ່ານ.

## 1. ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ຕິດການພະນັນໂດຍບໍ່ເປີດເສີຍຊື່ (Gamblers Anonymous)

- [www.gamblersanonymous.org](http://www.gamblersanonymous.org)

## 2. ໂຄງການການຊ່ວຍເຫຼືອບັນຫາການພະນັນ (Problem Gambling Assistance)

- ຄະນະກຳມະການແຫ່ງຊາດວ່າດ້ວຍບັນຫາການພະນັນ (National Council on Problem Gambling, NCPG) <http://www.ncpgambling.org/>
- ຄະນະກຳມະການຮັຖຄາລິຟໍເນຍວ່າດ້ວຍບັນຫາການພະນັນ (California Council on Problem Gambling) <http://www.calproblemgambling.org>
- ຫ້ອງການວ່າດ້ວຍບັນຫາການພະນັນ (Office of Problem Gambling, OPG) <http://www.problemgambling.ca.gov/>
- ໂຄງການສຶກສາກ່ຽວກັບບັນຫາການພະນັນມະຫາວິທະຍາໄລຄາລິຟໍເນຍ (UCLA Gambling Studies Program) <http://www.uclagamblingprogram.org/>
- ສະຫະພັນຊຸມຊົນແຜນເອຂຽນ (Union Pan Asian Communities, UPAC) <http://upacsd.com/>

## 3. ແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນ: ບົ້ມ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ

- Berman, Linda, M.S.W. and Mary-Ellen Siegel, M.S.W. Behind the 8-Ball: A Guide for Families of Gamblers. iUniverse, Inc., San Jose, 1998.
- Estes, Ken and Mike Brubaker. Deadly Odds: Recovery from Compulsive Gambling. A Fireside/Parkside Book. Simon & Schuster, New York, 1994.
- Lee, Bill. Born to Lose: Memoirs of a Compulsive Gambler. Hazelden. Hazelden Foundation, Center City, 2005.
- Petry, Nancy M. Pathological gambling: etiology, comorbidity and treatment. American Psychological Association Press, Washington DC, 2005.

# ສະແດງຄວາມຮູ້ບຸນຄຸນ

ປຶ້ມຫົວນີ້ຖືກພັດທະນາຂຶ້ນໂດຍຫ້ອງການວ່າດ້ວຍການພະນັນ ແລະ ໂລກຕິດການພະນັນ, ພະແນກໂຄງການຕ້ານເຫຼົ້າແລະຢາເສບຕິດ ເພື່ອເປັນເຄື່ອງມືຊ່ວຍເຫຼືອ ຜູ້ຕິດການພະນັນທີ່ເປັນບັນຫາ ແລະ ບໍ່ຄວນນຳໃຊ້ເປັນສິ່ງທົດແທນການປິ່ນປົວ. ພວກເຮົາຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈທ່ານ **David Hodgins, Ph.D.; Nancy Petry, Ph.D.; Timothy Fong M.D.** ແລະ **Adrienne Marco** ຈາກໂຄງການສຶກສາການພະນັນຂອງມະຫາວິທະຍາໄລ UCLA ແລະ ຄະນະກຳມະການວ່າດ້ວຍການພະນັນທີ່ເປັນຫາແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ ສຳລັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການໃຫ້ຄຳປຶກສາກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ, ການອອກແບບ ແລະ ການຈັດແຜນຜັງຂອງປຶ້ມຫົວນີ້.

ບາງເອກະສານແມ່ນຖືກຍືມ, ໂດຍໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ, ມາຈາກ:

**D. Hodgins and K. Makarchuk**, *Becoming a Winner: Defeating Problem Gambling, A Gambling Self-Help Manual*, University of Calgary, June 2003.

ບົດຝຶກຫັດ South Oaks Gambling Screen ໄດ້ດັດແປງມາຈາກ:

**Henry Lesieur and Sheila Blume**, *South Oaks Gambling Screen*, South Oaks Foundation, 1992.

ຫ້ອງການວ່າດ້ວຍບັນຫາ ແລະ ພະຍາດການພະນັນລັດຄາລິຟໍເນຍ:

- Terri Sue Canale**, ຮອງອຳນວຍການ
- Sheryl Griego**, ຜູ້ຊ່ວຍນັກວິເຄາະໂຄງການດ້ານການປົກຄອງ
- Michelle Abe**, ຜູ້ຊ່ວຍນັກວິເຄາະໂຄງການດ້ານການປົກຄອງ
- Cyndi Maivia**, ຜູ້ຊ່ວຍນັກວິເຄາະໂຄງການດ້ານການປົກຄອງ
- Patricia Perry**, ຜູ້ຊ່ວຍນັກວິເຄາະໂຄງການດ້ານການປົກຄອງ
- Edna Ching**, ນັກວິເຄາະການບໍລິການພະນັນກຽມ
- Amy Tydeman**, ຜູ້ຊ່ວຍ
- Ricci Walker**, ຜູ້ອອກແບບກຣາຟິກ

ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ, ກະລຸນາຕິດຕໍ່:  
ພະແນກໂຄງການຕ້ານເຫຼົ້າ ແລະ ຢາເສບຕິດ  
ຫ້ອງການວ່າດ້ວຍການພະນັນທີ່ເປັນບັນຫາ  
1700 K Street Sacramento, CA 95811  
ເບີໂທລະສັບ: (916) 327-8611  
ເບີແຟັກ: (916) 323-2000  
ອີເມວ: [opg@adp.ca.gov](mailto:opg@adp.ca.gov)  
[www.problemgambling.ca.gov](http://www.problemgambling.ca.gov)



the 1990s, the number of people in the UK who are employed in the public sector has increased from 10.5 million to 13.5 million, and the number of people in the private sector has increased from 17.5 million to 20.5 million (Department for Work and Pensions 2002).

There are a number of reasons why the public sector has grown so rapidly. One of the main reasons is that the public sector has become a major employer of people with disabilities. In 1999, the public sector employed 1.1 million people with disabilities, compared with 0.5 million in the private sector (Department for Work and Pensions 2002). This is a significant increase from 1990, when the public sector employed 0.7 million people with disabilities and the private sector employed 0.3 million (Department for Work and Pensions 2002).

There are a number of reasons why the public sector has become a major employer of people with disabilities. One of the main reasons is that the public sector has a duty to provide services for people with disabilities. This duty is enshrined in the Disability Discrimination Act 1995, which requires public sector employers to make reasonable adjustments to their premises and services to ensure that people with disabilities can access them. This has led to a significant increase in the number of people with disabilities employed in the public sector.

Another reason why the public sector has become a major employer of people with disabilities is that it has a large and diverse workforce. The public sector includes a wide range of organisations, from local government to the NHS, and this diversity has led to a wide range of opportunities for people with disabilities. In addition, the public sector has a long history of employing people with disabilities, and this has led to a strong culture of inclusion and diversity.

There are a number of challenges facing the public sector in its role as a major employer of people with disabilities. One of the main challenges is that the public sector has a high level of turnover, and this makes it difficult to retain people with disabilities. In addition, the public sector has a high level of competition for people with disabilities, and this makes it difficult to attract and retain them. Finally, the public sector has a high level of bureaucracy, and this makes it difficult to create a flexible and supportive work environment for people with disabilities.

Despite these challenges, the public sector remains a major employer of people with disabilities, and it is likely to continue to play a significant role in the future. This is because the public sector has a duty to provide services for people with disabilities, and this duty is enshrined in the Disability Discrimination Act 1995. In addition, the public sector has a large and diverse workforce, and this has led to a wide range of opportunities for people with disabilities.

There are a number of ways in which the public sector can continue to improve its role as a major employer of people with disabilities. One of the main ways is to create a more flexible and supportive work environment for people with disabilities. This can be done by making reasonable adjustments to the work environment, and by providing training and support for people with disabilities. In addition, the public sector can continue to play a significant role in the future by providing services for people with disabilities, and by creating a wide range of opportunities for people with disabilities.

The public sector has a duty to provide services for people with disabilities, and this duty is enshrined in the Disability Discrimination Act 1995. This duty has led to a significant increase in the number of people with disabilities employed in the public sector. In addition, the public sector has a large and diverse workforce, and this has led to a wide range of opportunities for people with disabilities. Finally, the public sector has a long history of employing people with disabilities, and this has led to a strong culture of inclusion and diversity.